GUISGA

São Paulo Ge. häftsetelle: RualLibero Badaró No. 64 - 64A Caixa do Correio Y Telegramm-Adresse: "Zeitung" Spaulo

Rio de Janeiro Geschäftsstelle: Avenida Rio Branco '35-137, I. Ftock. Caixa do Correio 302

São Paulo

Tageblatt mit der Sonntagsbeilage "Illustriertes Unterhaltungsblatt"

Druck und Verlag von Rudolf Troppmair, São Paulo. Vertreter für Deutschland: Johannes Neider, Schöneberg-Berlin. Kaiser Friedrichstrasse No. 7 Vertreter für Oesterreich-Ungarn, Frankreich und Italien: M. Dukes Nachf., Annonzen-Expedition, Wien I., Wollzeile 9.

Donnerstag, den 2. Mai 1912

Dieses Blatt erscheint tälglich mit Ausnahme der Sonne und Felertage.

Abonnementspreis: Pro Jahr 20\$000 für das Inland, 30\$000 für das Ausland

Preis der achtgespaltenen Petitzeile 200 Reis. — Grössere Anzeigen und Wiederholungen nach Uebereinkunft.

XV. Jahrg., No. 103.

No. 103, XV. Jahrg.

Vor einigen Tagen berichtete der Telegraph eine Geschichte, die an die Romantik des "Wild West" erinnerte. Es hieß, daß uruguayische Schmuggler, etwa 250 an der der Zahl, bei Quaraliy, Staat Rio Grande do Sul, die Grenze passiert hätten und, nachdem sie den brasilianischen Bundessoldaten eine Ulutige Schlacht geliefert, unter Mitnahme eines braven Vaterlandsverteidigers samt der Kontrebande in der Richtung von Alegrete verschwunden seien. Sie hielten sich am Rande des Waldes Ibirocahy. Diese Nachricht ist nicht nur romantisch, sondern auch etwas verworren, denn einen Wald Ibirocally gibt es nicht, sondern einen, der Ibicorahy heißt, und wer von der Grenzstadt Quarahy nach Alegrete gehen will, der kann schwerlich zu dem Einfall kommen, diesen Wald als Zuflucht zu benützen, denn er liegt weit hinter der letztgenannten Stadt, so daß die Schmuggler, um ihn zu erreichen zwar nicht die Stadt selbst, aber wohl einen großen Teil des gleich-

Grenzschmuggel.

namigen Munizips passiert haben müßten. Der Irrtum in der Nennung des Ortsnamens tut hier aber wenig zur Sache. Das Interessanteste ist nur, daß eine so starke Schmugglerschar die Grenze passieren und die ganze Riograndenser Campanha in Aufregung versetzen kann, wie es sich aus demselben Telegramin herausstellt. Der Kommandant der in Alegrete stationierten Kavalleriebrigade, Coronel Tasso Fragoso, der sich anscheinend in Porto Alegre seiner Regimenter, daß er sich zum Kampf bereiten sollte; ein Regiment unternahm von Quarahy aus die Verfolgung der Schmuggler, holte sie ein, wurde mit ihnen nach einem scharfen Feuergefecht in Säbelkampf verwickelt und über das weitere schweigt des braven Telegraphisten Höflichkeit. Es heißt nur, selbst, die in der Unterdrückung des geheimen Im- gels von Seiten seines Nachfolgers gekündigt. Es daß die Schmuggler die und die Richtung eingeschlagen und verschwunden seien, als hätte sie die Campanha verschluckt. Das in der telegraphischen sie tun nichts ganzes und mit halben Maßregeln ist dienst sei bedeutend teurer als die Bundesregierung den Spundwänden befindliche Wasser durch drei Notiz fehlende kann man wohl so ergänzen, daß gegen Leute nichts auszurichten, die, wie der Handen den bereits ferunsere Bundessoldaten den Kürzeren zogen und vor del auf der Campanna und ihre Helfershelfer, zu Regiment überhaupt aufheben. Die eigentliche Urdem Angriff der "Uruguayer" Kontredampf geben allein, auch zu regelrechten Schlachten entschlossen sache der Kündigung war aber wohl die, daß dieses sich ein etwa 50 Zentimeter starkes Dampfrohr, das mußten, um sich in Sicherheit zu bringen, während sind. die Schmuggler den Wäldern der Missöes (dahin führt nämlich der Weg über den Ibicorahy genannten Bach) zusteuerten, wo ihre Ballen und Paketo staaten und selbst dem Sao Paulos aus dem Grenz- Staatspräsidenten abgeben würde und in einem sol- hatte man mit der Ausschaehtung der neuen Bausehr gut aufgehoben sind. Und das geschah alles schmuggel erwächst, ist nicht zu berechnen. Was da chen sehr wahrscheinlichen Falle war das provisogrube begonnen, da das Erdreich in einer Tiefe

guayer genannt, aber in betreff der Nationalität sind steuerter ist und sich leichter transportieren läßt. Mann trieb, als ob er mit Brasilien nicht genug hätte. Erdmassen von durch Pferde gezogenen Kipplowdoch einige Zweisel berechtigt. Die Uruguayer be- Dann und wann wird eine Schmugglerschar abge- auch in Uruguay Politik und die Grenzverletzungen rys nach der Stralauer Straße zu entsernt. Der Einteiligen sich wohl sehr gern an dem Schmuggelgeschäft, die Mehrzahl der Schmuggler ist aber aus schwach ist, eine Schlacht, läßt die Sendung liegen bei ihm keine Seltenheiten. Von Montevideo bruch des Wassers geschah, als nur wenige Arbeiter bereine bei ihm keine Seltenheiten. Von Montevideo bruch des Wassers geschah, als nur wenige Arbeiter beine Biefen in Rio mehrnals Peklamationen gegen den rain der Grube und im Tunnel waren. Gegen 41/4 Uhr echten Riograndenser Gauchos gebildet, die an der und verschwindet über die Grenze oder gewinnt die biaten Grenzkomman inten ein und die Bundesre- hörten die Arbeiter ein außerordeutlich starkes Zi-Grenze alle Wege und Stege so kennen, daß sie auch Waldungen hinter Sao Miguel. Die hinterlassenen glerung konnte ihm nie beikommen, weil er seine Ge- schen, so daß man zuerst annahm, das Dampfrohr sei bei Nacht und Nebel sich nicht verirren, die in der Waren sind in der Regel nicht viel wert. Es sind schäfte so einzurichten verstand, daß er immer der geplatzt. Plötzlich sahen sie, daß ein starker Was-Reitkunst mit den Bewohnern der Puszta und den Ballen von größeren Stoffen, so daß die Wache Unschuldige war. — Der Vertrag wurde gekündigt serstrahl in die Grube eindrang. In wenigen Augen-Donischen Kosaken wetteifern und die in der Ver- Ochsenkarren requirieren muß, um sie nach der Zoll- und die Kündigung angenommen: João Francisco blicken waren die noch im Schacht weilenden Mannwegenlieit vielleicht mit den Kurdischen Räubern auf station zu bringen, die selbstverständlich nicht geeine Stufe gestellt werden können. Sie schmuggeln rade in der Nähe ist, und während die Wache sich nicht für sieh selbst, sondern für andere — für wen, hun mit der Bergung der wertlosen Kontrebande ab- sen wie gerade dort, wo man es mit Gauchos zu tun Boden erreicht, als die Stirnwahd des Damunes sich das ist aber ein Gelieimnis, das kommt auch bei qualt, gehen die Pascher an einer anderen Stelle hat. Früher war der Grensdienst schlecht, nach der nach vorn überneigte und zusammenstürzte. Das den energischsten Untersuchungen nicht heraus und seelenruhig, jetzt aber mit kostbareren Sachen über Kündigung des Vertrages wurde er aber direkt elend. Wasser drang brausend in die Baugrube ein und pur die Handelsreisenden, die von Porto Alegre aus die Grenze. — Man findet nachher ihre Spuren, aber denn der Schmuggel nahm nur noch zu. die Campanha besuchen, haben eine gelinde Ahnung, das ist auch alles. Die Grenzwache bekommt pünkt- So wird es weiter gehen. So lange der Schmuggel Durch den Bruch der Stirnwand war auch das starke wo die Schmuggelware zu finden ist. Sie bleibt nach lich ihren Sold, hat sehr häufig die Gelegenheit, lukrativ ist, solange werden die Riograndenser Dampfzuführungsrohr gebrochen, und durch dieses der Ansicht der Handelsreisenden dort, wo große an kleineren und größeren Konflikten teilzunehmen — schmuggeln, und wenn sie das mit demselben Raffi- drangen die Wassermassen nun unaufhaltsam in den Geschäfte bestehen, die von der Hafenstadt nichts sie is also mitt ihrem Dasein vollständig zufrieden, nement und derselben Schneid tun wie bisher, dann schon fertigen Tunnel, und von dort in die Bahnkaufen und die, wenn ihnen zu dem billigsten Stadt- macht Spießbraten und läßt im großen und ganzen knan die Bundesregierung gegen ihn nichts ausrich- streeke Spittelmarkt-Leipziger Platz ein und füll-Preis etwas angeboten wird, mit gefälligem Lächeln den Herrgott einen guten Mann sein, dem landel gegen den ten die Streeke in einer Höhe von 25 bis 40 Zeutiantworten, sie könnten noch um die Hälfte billiger liefern. Kommt so ein Geschäftsmann, der seiner eige- gel von Jahr zu Jahr zunimmt und der anonyme nen Aussage zufolge aus dem Innern nach der Ha- Handel auf der ganzen Campanha den Steuerzahfenstadt Importwaren liefern könnte, in den Verdacht, lenden aus dem Felde schlägt. anı Schmuggel beteiligt zu sein, dann wird für ihn Habeas Corpus beantragt, die politischen Chefs legen den größten Eifer an den Tag, um den guten Mann vor "ungerechter Verfolgung" zu schützen und ments, dessen Kommandant der Coronel João Franverahlagt - er geht straflos aus. In wenigen Jahren Dr. Araujo Goes, zur Verfügung. Dieser Herr war, März, daß wegen einer Störung der Betrieb auf der ist so ein Kaufmann reich und die ihn beschützenden

Feuilleton

Die Wunderblume.

Ein h'eiterer Roman von C. v. Dornau.

(Fortsetzung.)

"Na ja siehste, Mutter, der Willy is 'n Mordskerl! Prachtvoller Witz das! Der Assessor sieht so himmlisch alnungslos aus - Ich bin ja gern erbötig, mein lieber Herr Trimburg, Ihnen so oft den bei uns durchaus ein Bad daben wollten -"

"Um des Himmels Willen! Herr Landrat! Ich —" "Bade zu Hause — natürlich. — Ach, da is ja der olle ehrliche Buddenhagen! Nett, daß Sie kommen konnten. Wieviel Katzen, Hühner, Hunde haben Sie denn so den Tag über wieder tot gefahren, Sie Verbrecher Sie? Ich werde Ihnen meine Polizeiverordnungen nächstens eingerahmt übers Bett hän- lässig. Erst schreibt er, er will mich ein paar Wochen angemessene Lektüre haben!"

Ihnen also auch nichts, lieber Kern. Ich wünsche den allerschönsten Abend, meine gnädige Frau. Auch Ihnen, Herr Assessor — l'reue mich, Sie wieder zu

"Ach, die Herren kennen sieh bereits?"

am Bahnhof in Empfang zu nehmen. Gut untergekommen im "Löwen", Herr Trimburg?"

lich peinlich — aber "Was denn, Herr Assessor? daß ich heute vor-

mittag das Vergnügen hatte? Bitte sehr war's ein Vergnügen. Im übrigen Schwamm d'rüber. bei einer jungen Dame gesehen hatte. Der Madon-Was wie Esel aussieht, kriegt Säcke aufgeladen. neuscheitel stimmte - genau wie bei der Frau

liegt zu Bett."

saison Kleingeld.

silien den Schmuggel unterdrücken, dann soll es in keinen Protokollen verzeichnet.

- man höre und staune — am hellichten Tag und herüber geschleppt wird, das sind keine Kleinigkei- rische Regiment gefährlicher als eine Bundesinter- von etwa sechs Metern ausgehoben werden mußte, waren von allen Qualitäten und allen Preislagen, neigt, den Vertrag aufzuheben, denn auch er hatte mit fen. Es war deshalb ein Fahrdamm in der Grube er-In dem Telegramm werden die Schmuggler Uru- hauptsächlich aber bessere Ware, die teurer be- João Francisco beständig Unannehmlichkeiten. Der richtet worden, und auf zwei Gleisen wurden die selbst hat ja keinen Schaden davon, daß der Schmug- Schmuggel zu schützen.

Bis Anfang 1908 wurde die Grenzwache von dem provisorischen Regiment der Riograndenser Militärbrigade besorgt. Ein Teil dieses berüchtigten Regi-- man ist ja auch in Rio Grande do Sul menschlich cisco war, stand dem Chef des Zollwachdienstes. wenn man seinen Freunden Glauben schenken

"Meine liebe, gnädige Frau," sagte Herr von Bud-Ihres werten Friedrich fangen an mich zu beunruhigen. War nicht gestern aber Kriegervereinssitzung? War nicht Ihr Friedrich auch dabei? Wenn hat, nannte man das zu meiner Zeit nicht Migräne klanglosen Antworten. "Meinem — dringenden Wunsche?" stammelte oder nervöses Kopfweh, sondern schlankweg Kater, Jammer, graues Elend!"

,Da, Mutter — hab' ich's Dir nicht auch schon gesagt?" rief der Landrat triumphierend, "der Kerl säuft — offiziell und heimlich. Mir ist es schon ein paar mal so vorgekommen, Du nimmst nur immer Kopf zu waschen, wie's Ihnen wünschenswert er- alles in Schutz — Aber künftig werde ich den scheinen wird; aber daß Sie gleich den ersten Abend Weinkeller in eigene Regie nehmen. Sie haben mir noch immer nicht erzählt, Buddenliagen, was Sie heute Vormittag auf dem Bahnhofe angestellt ha-

"Ich wollte meinen Neffen abholen, den Luftikus Wolf. Luftikus in mehr als einer Beziehung! Erstens ist er jetzt bei der Luftschifferabteilung in Berliu kommandiert — und dann sist er höchst unzuvergen, daß Sie gleich morgens beim Aufstehen 'ne besuchen und heute kommen - und dann läßt er mich aufsitzen, ihn vergebens erwarten, und nach-"Morgens habe ich keine Zeit zum Lesen. Nutzt her finde ich ein Telegramm von ihm, er käme erst später, Erklärung folge schriftlich."

Herr von Buddenhagen unterbrach sich selbst und sprang auf die Füße: Endlich! Fräulein Rieke! Erich Trimburg sah dem Auftreten der Haustochter mit einer gewissen Neugierde entgegen. Zu sei-"Ich hatte das Vergnügen, den Herrn Assessor ner Freude konnte er feststellen, daß sie äußerlich zum mindesten seinen Erwartungen vollkommen entsprach. Das hob sein Selbstbewußtsein, das ihm "Herr von Buddenhagen, ich — es ist mir wirk- durch das Zusammentreffen mit dem Herrn von Buddenhagen ein bißchen abhanden gekommen war.

Sommersprossen hatte sie nun gerade nicht, dafür aber war sie so braun gebrannt, wie er noch nie Blanieren Sie mich also nicht, seien Sie bitte dis- Mama! Wenn die Haare wenigstens noch schwarz teren Beeten. Rosen überall! Hohe und niedrige, von gewesen wären! Aber dieser glatte hellblonde Schei-Und Herr von Buddenhagen, der im leichten tel mit den allzu fest gedrehten Zöpfen auf dem grauen Sommeranzug entschieden nicht mehr wie Hinterkopfe, hob nur das Kaffebraun von Gesicht, sein Kutscher aussah, schüttelte dem Assessor Hals und Nacken unvorteilhaft hervor. Dazu eine freundschaftlich die Hand und setzte allen neugie- kragenlose, bescheiden aufgeputzte blütenweiße Blu- senanlage rigen Fragen des Landrats eine stoische Ruhe und verschwiegenheit entgegen.

Erich Trimburg fühlte die Notwendigkeit, der Verschwiegenheit entgegen. "Zwer Banden genoren nicht dazu die anderen und seine Beiden un- weiblichen Wesen. Wozu sich eins "aussuchen", wie

lassen. Unser Friedrich ist krank — er hat wieder — Aber freilich: an das Pfarrhaus von Sensen- zuckte. seine nervösen Kopfschmerzen, seine Migräne — er heim und seine Insassen erinnerte dies alles hier "Dieser reizende Rosengarten, mein gnädiges "Alle Achtung!" rief der Assessor, "das ist ja blitzwenig!

politischen Chefs haben auch außer der Schlacht- kann, der eifrigste und uneigennützigste Beamte von sei. Nun, die "Störung" war recht erheblich, denn Haltestellen Kaiserhof und Leipziger Platz wurde der Wet, abler er hatte den Fehler, kein Gaucho in der Nähe der zukünftigen Haltestelle Inselbrücke, hergestellt und dadurch verhütet, daß der Betrieb Wie groß der Umfang des Riograndenser Grenz- zu sein; er saß nicht gern im Sattel und so blieb die dort, wo die im Bau befindliche Strecke Spittelmarkt, von Westen her zum Leipziger Platz von dem Unschmuggels ist, darüber werden selbstverständlich Zollwache eigentlich dem Kommandanten selbst -Alexanderplatz die Spree unterquert, hatte sich fall berührt wurde. Ein zweiter Danim wurde am keine Statistiken geführt, aber es ist wohl nicht überlassen, der wieder en Gaucho vom Scheitel bis früh kurz nach 4 Uhr ein großer Wasserdurchbruch Spittelmarkt errichtet und dann ging man daran, die Webertreibung, wenn man ihn als ein Drittel des ge- zur Sohle war: ein Mann von einer geradezu unlieini- ereignet, der so riesige Wassermengen in die Bau- zwischen den beiden Dämmen befindliche Bahnsamten Handels in jenem Staate bezeichnet. Die Schmuggelwae bleibt nichtr auf der Campanha und in Rio Grande do Sul allein: Sie dringt durch die Abend hundert u. etliche in Rio Grande do Sul allein: Sie dringt durch die Abend hundert u. etliche in Rio Grande do Sul allein: Sie dringt durch die Abend hundert u. etliche in Rio Grande do Sul allein: Sie dringt durch die Kilometer von der Stehe entfernt, wo er die Sonne ambulanten Verkäufer und auch durch die Vermittlambel der Bender von der Stehe entfernt, wo er die Sonne ambulanten Verkäufer und auch durch die Vermittlambel der Bender von der Stehe entfernt, wo er die Sonne aufgehen gesehen, und an Betrieb lung einiger Geschäftsleute die Kolometer von der Stehe entfernt von der Betrieb lung einiger Geschäftsleute die Kolometer von der Stehe entfernt von der Stehe ergelichkeit, der in der Regel dort war, wo grube Straße und die Straße und die Straße und der Straße lichen Beweglichkeit, der in der Regel dort war, wo grube Straße und der Straße lichen Beweglichkeit, der in der Regel dort war, wo grube Straße und der Straße u geht auch nach Santa Catharina und Paraná, und den Eindruck, als ob sie a funktionierte wie die ziger Platz numöglich war.

manche "Kleinigkeit", die in den südlichen Städten beste Turmuhr. Es wurde was zurecht geritten und Der neue Tunnel der Untergrundbahn, der die in Tätigkeit gesetzt; die umfangreiche Saugan Der neue Tunnel der Untergrundbahn, der die in Tätigkeit gesetzt; die umfangreiche Saugan der Minute des Staates São Paulo kauft, dürste zwischen Ja- zurecht gejagt: die ganze Grenze wimmelte nur so Verbindung des Balmhofs Spittelmarkt mit der ge- pumpte etwa 99 000 Liter Wasser in der Minute aus guarão und São Borja über die vielgespriesene von Gauchos, von welchen der eine verdächtiger planten Strecke Alexanderplatz-Schönhauser Allee dem Schacht und leitete es zum Teil unmittelbar. Grenze gekommen sein. Der ehrliche Handel, der aussah als der andere und all' die Scharen kamen bilden soll, zieht sich zwischen der Waisenbrücke zum größten Teil in Rinnen in die Spree zurück. für alles, was er einführt, übertriebene Zölle zahlt, und verschwanden auf einen geheimen Wink des von dem Mühlendamm ungefähr an der breitesten Stelle wird dauernd und um große Summen geschädigt, und ihnen abgöttisch verehrten Kommandanten; die Kon- der Spree hin. Der Fluß hat an dieser Stelle eine schnellen Erfolg. Es gelang zunächst weder den Wall doch hat man kein Mittel, dem Schmuggel ein Ziel trebande kam aber über die Grenze wie sie immer ge- Tiele von etwa 21/2 bis 3 Metern und die Decke des an der Inselstraße noch den Damin am Spittelmarkt zu setzen. "Wenn an der Grenze auch Mann an Maun kommen: João Francisco schimpfte über Aranjo Tunnels liegt vier Meter unterhalb des Strombettes, ganz dicht zu machen, und der Wasserspiegel in stellen würde", sagte General Andréa, "dann würde Goes, der nach seiner Ansicht zu nichts tangte, und so daß die Tunnelsohle etwa acht Meter unter der den Schächten stieg zwei Tage lang trotz der umdas nichts nützen: ginge die Schmuggelware nicht dieser sagte wieder, daß der Coronel seine Pläne Oberfläche sich entlang zieht. Die Banarbeiten an fangreichen Vorkehrungen zum Auspumpen. Vor unter die Beine durch, so würde sie über die Köpfe durchkreuze und seinen Besehlen zuwider handeln die sein Tunnel, die mit ungeheuren Schwierigkeiten dem Stanwall am Spittelmarkt wurde bei einer Mesder Grenzwächter in Rio Grande do Sul geworfen." lasse. Im übrigen vertrugen sie sich aber ausge- verknüpft waren, sind bereits soweit gediehen, daß So ist es, und so wird es bleiben, solange Uruguay zeichnet. Araujo Goes lebte in Livramento wie ein die Hälfte der Bahnstrecke unterhalb der Spree von dem Bahnsteig über den Schienen 1,50 Mtr., sehr geringe und Brasilien übertriebene Zölle zahlt. Fürst und João Francisco lebte auf seiner Estancia der Wallstraße aus vollkommen fertiggestellt ist. Uruguay verdient an dem Transitverkehr und seine ,,Caty" sogar wie ein König. Wie den beiden Gros-Regierung ist absolut nicht daran interessiert, zu er- sen so ging es auch den tausenden von Kleinen: die fahren, für wen die Waren bestimmt sind, die nach! Grenzwächter waren alie gutgenährt, und wenn ge-Artigas, Rivera und Santo Eugenio befördert wer- rade nun eine Abwechshing notwendig erschien, dann hergestellt worden. Man war dabei folgendermaßen den! sie freut sich über den regen Verkehr und den wurde ausnahmsweise auch ein kleiner Posten Kon- verfahren: Durch Dampframmer wurden 20 Cmtr. befindet, telegraphierte an den Kommandanten eines schönen Verdienst an den großen Frachten und läßt trebande abgefaßt oder ein über die Grenze wollender breite und 40 Cmtr. lange Bretter in einer Tiefe das übrige die Brasilianer selbst besorgen. Will Bra- Bandit eingefangen. Was diesem geschah, das steht

vidéo nicht daran schuld, sondern die Brasilianer gierung betreffend die Unterdrückung des Schmugports ebenso inkonsequent und ebense parteiisch ver- hieß, daß Rio Grande do Sul bei diesem Vertrag fahren wie in der Unterdrückung der Oligarchien: nucht auf seine Rechnung komme, denn der Zoll-Regiment der Staatsregierung selbst gefährlich zu zur Speisung der Pumpen und sonstigen Maschinen-Der Schaden, der dem ehrlichen Handel nicht nur werden schien. Coronel João Francisco konnte sieh Rio Grande do Suls, sondern auch der anderen Süd- eines schönen Tages einbilden, daß er einen guten unter dem Flußbrett dahin. Vor wenigen Wochen ten, sondern das sind ganze Ladungen von Textil- vention. Der Bund war auch seinerseits nicht abge- um die Fundamente für die Tunnelsohle zu schaf-

Ueberschwemmung auf der Berliner Untergrundbahn.

tergrundbahn verkündeten den Berlinern am 27. Strecke Leipziger Platz-Spittelmarkt unterbrochen

Schüchtern und ungelenk war sie natürlich auch. denhagen eindringlich, "diese häufigen Migränen Seine Vorstellung hatte sie nur mit einer knappen, auf. eckigen Verbeugung in Empfang genommen. Kerzengerade, die Hände im Schoß gefaltet, mit niedergeschlagenen Augen saß sie nun auf einem Stuhle liebhaberin?" man den Abend vorher nicht nur Selterwasser ge- neben dem Sofa und mischte sich nur bei direkter nossen und den hächsten Tag 'nen Bruminschädel Anrede ins Gespräch und dann nur mit ganz kurzen,

> Dafür beherrsehte ihr Herr Vater die Unterhaltung vollständig. Mit fröhlicher Rücksichtslosigkeit ging er über jedes Thema hinweg, das ein anderer an- Es ist doch so natürlich! Junge Damen und Rosen regen wollte. Nach wenigen Minuten sprang er schon

wieder auf die Füße: "Herrschaften — wo bleiben denn die anderen? Und warum sitzen wir eigentlich hier? Jetzt ist's

draußen doch viel schöuer -Er ging ohne weiteres voran und führte den Weg nach dem Vorsaal zurück und von dort auf die Rückseite des Hauses. Seine Damen und die beiden Gäste folgten. Die Hausfrau erklärte dem Assessor unterwegs mit leiser Stimme, daß sie schon lange so gern eine Tür vom Empfangszimmer nach dem Garten hinaus hätte durchbrechen lassen wollen, daß ihr

Gatte aber immer dagegen sei, weil eine Glastür im Winter kalte Füße gäbe. So blieb's bei dem lästigen Umweg. Aber essen täten sie trotzdem an schönen Sommerabenden immer draußen. — Eßtisch war gerade unter den Fenstern des Empfangszimmers auf einem breiten Kieswege gedeckt, der schnurgerade an der ganzen Rückseite des Hauses entlang lief. Auch-hier keine Spur von Schmuck oder Abwechslung irgend welcher Art an der langen gelbbraunen Front; nicht der leiseste Ansatz eines terrassenähnlichen Ueberganges in den Garten. An dem Kiesweg prangten dann freilich sehr hübsche, reich blühende Rabatten, über deren buntes Blütengewirr sich schöne, hochstämmige Rosen in kurzen Abständen erhoben. Und dahinter senkten sich weite Rasenflächen in sanfter Neigung, übersät mit blühenden Rosen in Hauptgruppen und brei-Geschmack und Verständnis geordnet und gepflegt. Bäume umgrenzten die überraschend liebliche Ro-

melblauen — Schleifchen — . So was gab's — verschränkten Händen — gerade keiner ammitigen verheirateten Schwestern, die mit in demselben der Landrat allm angeraten hatte? Sie waren ja "Sie deckt den Pisch — die Herren müssen sehr Und Rieke hieß sie — ausgezeichnet Rieke — Pose! — dastand, den Eßtisch noch einmal prüfend Hause wohnen — und flann ist auch noch seine doch sicher alle gleich schauderhaft! Er sah sie sich

Fräulein, ist sicher Ihr eigenster Bereich?"

2**unesp*** 26

Die zweite Hälfte des Sehachtes sollte jetzt ausgeführt werden, und es war deshalb vom Ufer an der Stralauer Straße aus eine 15 Meter breite Baugrube von ungefähr 15 Metern in den Fluß eingerammt. Um diese erste Spundwand zog sich ein Fangdamm, dieses ohne die Unterstützung Uruguays tun; kann Nach dem Ablauf der Regierungsperiode Borges der eine Breite von drei Metern besaß und mit es dieses nicht, dam ist die Regierung von Monte- de Medeiros wurde der Vertrag mit der Bundesre- Lehm ausgefühlt wurde. Hinter diesem Damm erhob sich dann nochmals eine starke Spundwand, so daß also eine dreifache Sicherung gegen die umgebenden Wassermassen vorhanden war. Nachdem also dieser Wall errichtet worden war, wurde das zwischen tiggestellten Tunnel und der neuen Baugrube zog anlagen notwendig war. Dieses Rohr läuft ebenfalls füllte sie in wenigen Augenblicken vollständig. meter an. Auf Alarmnachrichten eilten sofort vier Züge der Berliner Feuerwehr mit drei Dampfspritzen und einer Motorkreiselpumpe nach der Wallstraße, um dort unter persönlicher Leitung des Branddirektors Reichel, der ebenso wie die Ingenieure und Direktoren der Hochbalingesellschaft schon kurze Zeit nach der ersten Meldung an die Unfallstelle geeilt Rote Zettel an den Balmhöfen der Hoch- und Un- waren, um das Wasser aus der obengenannten Strecke auszupumpen.

Die nächsten Maßregeln erstreckten sich auf die Sicherung des Betriebes. Ein Damm zwischen den

Fräulein Rieke schlug die Augen nicht vom Tisch

"Nein, Mamas", versetzte sie mehr als kurz. "Ihre Fran Mama ist also eine große Blumen

"Und gnädiges Fräulein teilen gewiß diese Vor-

"Weshalb denn?" "Nun — ich bitte, mein gnädiges Fräulein!

- das gehört doch eigentlich zusammen -- " Wie Eierkuchen und grüner Salat - nicht wahr?" Fräulein Rieke rückte eine riesenhafte Salatschüs- nicht entdecken können -

sel gerade. "Ich hab' den Gemüsegarten und den Hühnerhof unter mir. Die Rosen besorgt Mama al- spöttisch.

Das Fräulein hatte ihm jetzt ganz entschieden den mit eiserner Energie weiter: Rücken gewandt und verhandelte leise mit dem Hausmädehen. Er begab sich also zur Hausfran und so hochschätzen, sicher die ehemalige Erzieherin redete auch sie auf die Rosen an.

Hier glückte es ihm besser. Die stille Frau wurde ganz lebendig, als er ihre Lieblinge lobte. Sie führte ihn selbst zu einigen besonders schönen Exempla- und höchst fidel entgegen: "Wir paar Mannslenren und zeigte und erklärte mit freudeglänzenden te müssen uns in die Weiber teilen," versuehte er Augen. Sie hatten schon fast die Runde um den zu flüstern. Man hörte es noch immer zehn Meter ganzen Rasenplatz gemacht, als plötzlich Fräulein weit. "Zwei kommen mindestens auf jeden. Zum Rieke vor ihnen stand und mahnend den Arm der Fürchten, was? Weiblichkeit is sehr was Schönes, Mama faßte:

"Puschens sind eben gekommen, Mutterchen Ah!" Die kleine Landrätin setzte sich ganz erschrocken in rasche Gangart. Der Assessor folgte liche aus. - Es geht, Gottlob, direkt zum Futtern. neben Fräulein Rieke. Sie schwieg völlig, und fand Also: 'rin ins Vergnügen kein besseres Unterhaltungsthema, als die Frage, wer "Puschens" wären.

"Amtsrichters!" erklärte Fräulein Rieke kurz. Amtsrichter Pusch und Familie."

te eine Handbewegung, welche die Gruppe der an- hoch genug einschätzende Stütze, Herr Regierungsgekommenen Gäste zu umfassen strebte.

Dichtes Buschwerk und darüber aufragende hohe wobei bauernhaft gesunde und feste weiße Zähne lieber Amtsrichter - Sie sind der Amtsrichter sichtbar wurden. Umnittelbar darauf sah sie wieder Pusch. Mit 'nem hartem P. Und nun plazieren Sie sehr ernst, fast streng aus, "gouvernantenhaft" nann- sich gefälligst alle malerisch."

entschuldigen, daß sie sich noch nicht hat blicken Wenn's wenigstens noch Frederike gewesen wäre übersah und bei seiner Anrede offenbar zusammen- Schwiegermutter dabei, die gerade auf Besuch bei erst an, als man schon saß und er seine Serviette ihnen ist."

- der wahre Harem - - "

Trotzdem hatten die Arbeiten nicht den erhofften

im Schacht unter der Wallstraße 4,50 Meter, Taucher mußten zur Hilfe genommen werden, am an der Inselstraße einen wasserdichten Wall gegen den Einlauf des Spreewassers zu errichten. Beim Licht elektrischer Glühbirnen entfernten sie in mehrtägiger Arbeit auf dem Grund des in den Schacht gedrungenen Wassers den Schotter und lösten die Schienen von den Schwellen, so daß der Wall unmittelbar auf der glatt zementierten Sohle aufgebaut werden konnte. Nachdem die Abdichtung gelungen war, ging auch das Aussaugen der Schäehte vonstatten. Doch dauerte es bis zum 2. April, ehe die Fahrten der Untergrundbahn auf der überschwemint gewesenen Strecke wieder aufgenommen werden konnten.

Der Schaden und die Ursache des Dammbruchs läßt sich bis jetzt noch nicht gründlich ermessen.

Der schon fertiggestellte halbe Tunnel zicht sich unter dem Flußbrett in einer Kiesschicht hin. Ueber dem Tunnel befindet sich eine ziemlich dicke Tonlage, von der man mit Recht annehmen könnte, daß sie für das Spreewasser undurchlässig sei. Mittels der Kreiselpumpen hatte man bisher sowohl während des Tunnelbaues, als auch während der Ausschachtung der Baugrube an der Stralauer Straße das Grundwasser bis auf einen Meter unter der Tunnelsohle weggesaugt, um eine feste Unterlage für der schweren Bau, der bei jedem Geviertmeter 2000 Kg. wiegt und aus Eisenbeton hergestellt ist, zu schaffen. In letzter Zeit hatte man die Pumparbeiten jedoch eingeschränkt, und nach Ansicht der Ingenienre hat sich unter dem Tunnel in der Kiesschicht wieder so viel Grundwasser angesammelt, daß der Kies verrutschte und unter dem Bau eine Senkung entstand So fest der Tunnel, auch gebaut ist, mußte er der Veränderung des Baugrundes folgen, und er ist wahrscheinlich an einer Stelle, die etwa zehn Meter von dem Dammbruch entfernt ist, geborsten. Anfänglich hoffte man, daß nur das Grundwasser in den Tunnel eindringen würde, doch stürzte mit der Zeit auch das Spreewasser nach, wie die zahlreichen kleinen und großen Fische beweisen, die in dem Schacht gefunden wurden.

Wann die Arbeiten an der Unglücksstelle so weit gediehen sein werden, daß der Ban des Tunnels weiter gehen kann, ist noch ungewiß.

Jedenfalls ist aber der Ansicht entgegenzutreten daß es sich hier um einen Schaden von mehreren Millionen Mark handelt, wie verschiedentlich irrtümlich angegeben worden ist. Nach Ansicht der Sachverständigen wird es sich um einen Aufwand von einigen hunderttausend Mark handeln. Zur Beurteilung dieser Kostenfrage möge die Angabe dienen, daß die Kosten der Konstruktion des ganzen Spreetunnels von Ufer zu Ufer bei regulärer Ausführung die Summe von einer Million Mark nur um weniges überschreiten.

Seine Begleiterin sah ihn einen Moment sehr kühl, entschieden mißbilligend an. Dann blickte sie wieder ganz gerade vor sich hin und erzählte in demselben nüchternen, gleichgültigen [Tonfall weiter:

"Von den beiden anderen Danren ist die eine die junge Frau Habel, eine Witwe — ihr Mann war Kaufmann, zog erst vor zwei Jahren nach Lehenwalde und starb bald darauf — die andere ist unser liebes, gutes, altes Fräulein Backhaus, die wir alle sehr wert halten, eine vortreffliche, alte Lehrerin. "Oh! Gewiß der jüngeren Geschwister des gnädigen Fräuleins?" Der Assessor sah sich suchend um. "Ich habe die kleine Gesellschaft noch gar Diesmal lächelte Fräulein Rieke entschieden etwas

"Oh, das ist in der Tat bedauerlich!" bestätigte

Wie sonderbar dies Mädel sich benahm! War das der Assessor mit mechanischer Höflichkeit. Er ärgernun Verlegenheit - Albernheit - oder noch etwas te sich innerlich - "Kutschers Willy" schien geanderes? Der Assessor kam nicht recht dahinter. schwatzt zu haben. Aber er führte die Unterhaltung

"Dann war die alte Dame, die gnädiges Fräulein der Damen? "Nein, sie ist Lehrerin an der Volksschule."

Der Landrat kam seinem Assessor augenzwinkernd sie muß sich nur nicht allzusehr anhäufen — ich nehme die beiden Puschschen Schwiegermütter. Der Mann ist gesegnet, was? Suchen Sie sich zwei leid-

"Ich möchte nur erst bitten, mich vorzustellen,

"Ja, so! Na, das machen wir gleich im Ramsch ab! Sonst werden die Forellen kalt. Meine verehr-"Dies alles?" rief der Assessor verblüfft und mach- ten Anwesenden, dies ist hier also meine neue, nicht assessor Trimburg — Sehen Sie'n sich selber an, Die junge Frau lächelte für einen Augenblick, was für'n famoser junger Mann das ist. Jawohl, mein

Erich Trimburg verbeugte sich nach allen Seiten the anderen and bot dann blindlings seine beiden Arme je einem auseinanderfaltete.

(Fortsetzung folgt)

S. Paulo.

Des morgigen Nationalfeiertages halter erscheint die nächste Nunnmer umseres Blattes

Regierungswechsel. Mit dem üblichen Pomp des Innern, Herr Dr. Ultino Arantes, mit einem Lan- Jahren dauer nach der Wohnung des gewählten Vizepräsidenten, Heirn Dr. Carlos Guinnaraes. Von dort begab er sich nach der Rotisserie Sportsman und holte den gewählten Präsidenten, Herrn Dr. Rodrigues Alves, ab. Der Landauer wurde von 30 Lanzenreitern begleitet. Als er auf dem Platz des Kongresses ankam, brach die schon zahlreiche Menge in lauten Beifallsrufen aus. Die einzelnen Staatssekretäre der neuen Regierung kamen auch in Landauern angefahren und waren von 4 Lanzenreitern begleitet. Während der ganzen Zeremonie der Regierungsübernahme bildete die Staatspolizei, Infanterie und Kavallerie, wie üblich, die Ehrengarde. - Die setzt und die Polizei hatte alle Mühe, die Menge Anschi in den gezogenen Grenzen zu halten. Die Rua Rodrigo Silva, hinter dem Kongreßgebäude, war mit den le Wagen und Automobilen dicht gefüllt und für die Dauer der Zeremonie in dem Kongresse für den Verkehr fast vollständig gesperrt. Die Zeremonie in dem Kongreß dauerte nicht lange. Die beiden Gewählten leisteten das Versprechen auf die Konsti-

tution, das sehr kurz gefaßt ist. Nach dem Versprechen verkündete der Kongreßpräsident: Im Na-Legislativen Kongresses erkläre ich für in das Amt des Staatspräsidenten Herrn isco de Paula Rodrigues Alves, Landwirt, in Guaritingueta und in das des Vizepräsidenten Herrn Dr. Carlos Augusto Guimarães, Advokat, wohnhaft in dieser Hauptstadt! Diese Verkündigung wurde mit großem Applaus von Seiten der Anwesenden erwidert. Die vor dem Kongreßgebäude postierte Musikkapelle der Staatspolizei spielte Marauf die Nationallymme. Nach der Unterzeichnung des Kompromisses begaben sich die beiden neuen Präsidenten nach dem Regierungspalast, um dort von Herrn Dr. Albuquerque Lins die Regierung zu übernehmen. — Der Kongreßpräsident Sta. Ephigenia lud alle im Kongreß Anwesenden ein, nach dem Palast zu folgen, um auch bei der Regierungsübergabe zugegen zu sein. - Im Regierungspalast waren die Mitglieder der abgelaufenen Regierung schon um halb eins alle versammelt. Um ein Uhr vierzig Minuten fuhren die Mitglieder der neuen Regierung vor und wurden an den Stufen der Treppe von ihren Vorgängern empfangen. Nach der Unterzeichnung des Protokolls der Regierungsübernahme zog Herr Albuquerque Lins sich sich zurück. Er wurde von seinem Nachfolger und von den Staatssekretären der alten wie der neuen Regierung sowie von einer großen Anzahl Senatoren und Deputierten nach seinem Hause in der Rua Liberdade begleitet. Hier wurde Champagner serviert. Herr Rodrigues Alves brachte dabci auf seinen Vorgänger einen Toast aus, den dieser mit einem Hoch auf die Regierung Rodrigues Alves erwiderte. - Von der Wohnung des Herrn Dr. Albuquerque Lins fuhr der neue Staatspräsident nach dem Regierungspalast zurück, wo jetzt ein offizieller Empfang abgehalten wurde, zu dem sehr viele fferren, von offizieller wie nicht offizieller Stellung

Nach der Regierungsübergabe im Palast erfolgten die Amtsübertragungen in den einzelnen Staatssekretariaten, bei den Dank- und Gratulationsreden gehalten wurden. — So haben wir jetzt eine reifachmann zu sein, wie die Rationalität und die dieses Geständnis, das der Mutter wohl sehr wenig in dem bisherigen Geleise weiter gehen wird. Die neue Regierung wird das fortsetzen, was die alte begonnen, und wenn man nach vier Jahren einen noehmaligen Regierungswechsel erleben wird, dann wird man wohl auch sagen können, daß das große Werk des Aufbaus von Stadt und Staat weiter vorgeschritten ist. — Anläßlich des Regierungswechsels erhielten die Herren Präsidenten und Staatssekre-

täre viele Gratulationstelegramme und Zuschriften Angriff zu nehmen. Durch ihre weitblickende Grund- schichten gelesen und der sich nun etwas wichtig aus allen Gegenden des Staates sowie aus Rio de Janeiro und anderen Städten des Landes. Vom Stadtzentrum. In mehreren Notizemhaben wir uns mit den Vorstadtstraßen befaßt. Das Thema ist, wie jeder Kenner der Stadt uns bestätigen wird, noch lange nicht erschöpft. Wir könnten Dutzende von Straßen aufzählen, die nicht besser, tet, das die Antarctica seiner Zeit erworben hat. aber wohl noch schlechter sind als die Rua Tocantins — pardon: Itariry. Dieses Mal wollen wir aber reits im Bau; er wird nicht weniger als erwähnen, daß auch das vielgelobte Zentrum nicht 27 Meter hoch werden, und die mächtigen gerade ein Paradies ist. Für das Zentrum wird viel Wände von 1,40 Meter Stärke mit Isolierung durch zu amusieren; folgt mir die Polizei, so schieß ich getan, gewiß. Wir haben z. B. ein Munizipal Thea- doppelte Korkplatten garantieren dafür, daß das Bier mich tot! — Die Mutter hat den Brief und die ter, einen Schmuckkasten von riesenhaften Dimen- küll lagern wird. In kurzer Zeit wird ein neues Sud- bei ihr gelassenen fünf Contos der Polizei ausgeliesionen und wunderbarer Architektur, der das Auge haus, ein neues Kesselhaus und ein neues Maschinen- fert. Die Verfolgung des Defraudanten wird, wie entzückt und das lokalpatriotische Herz höher haus in Angriff genommen werden, alle so angeschlagen macht, denn in ganz Brasilien ist kein an- legt, daß die Verdoppelung der Anlage erfolgen kann, Theophilo Nobrega, geleitet. deres, das ihm gleich känne. Aber so oft wir das ohne daß der Betrieb dadurch weniger wirtschaft-Prachtgebäude sehen — und das geschieht hundert- lich würde. Die neuen Kessel werden 800 bis 1000 mal am Tage, denn es liegt ja unseren Redaktions- Pferdekräfte zu nefern haben. Wie modern die Einfenstern gegenüber - beschleicht uns die Frage, richtung gedacht ist, mag man auch daraus entneh- tergingen. Im ganzen Monat April kamen nur über ob es denn notwendig war, eine Million nach der an- men, daß das neue Sudhaus eine Siloanlage erhält, die den Hafen von Santos 10.390 Einwanderer. deren auszugeben, damit ein Gebäude entstehe, das die Treberabfuhr — für die Brauereien bekanntlich von vornherein dazu verurteilt ist, nur dem An- ein Schmerzenskind — ungemein vereinfacht: die morgen um etwa zweieinhalb Uhr gingen in Lapa schauen zu dienen. Sechs Monate sind vergangen, Wagen fahren unter und werden aus dem Silo auseitdem die erste und detzte Gesellschaft in dem tomatisch beschickt, in kürzester Zeit, mit gerinnenen Theater zu horrenden Preisen eine Reilie höchst mittelmäßiger Vorstellungen gab. So lange Antriebskraft für die Neuanlagen war man eine Zeit Eisenbahnlinie einherschritt beziehungsweise einhersteht es geschlossen und die Vorübergehenden kön- lang im Zweifel. Zunächst sollten Diesel-Motoren der schwankte, erhielt plötzlich zwei Revolverschüsse uen mit leichter Mühe herausrechnen, daß die vie- Gasmotoren-Fabrik Deutz genommen werden, de- in den Rücken. Er weiß nicht anzugeben, ob seine len Millionen, die das Gebäude gekostet, weil sie ren Vorzüge gegenüber der Dampskraft für die keine Zinsen tragen, zum toten Kapital geworfen Brauereileitung außer Frage stehen. Schließlich hat Freundschaft Abschied genommen, ihm gefolgt sind worden sind. War es nötig, das ein solches Haus man sich aber doch entschließen müssen, bei der und ihn verwundet haben oder ob es ein anderer entstand, das vielleicht nach zehn Jahren noch zeitig genng erbaut worden wäre? Man kann sich ja darauf hinausreden, daß auch ein schönes Baudenk'inal inmitten der Stadt etwas wert sei, aber das ist nur dann der Fall, wenn die Umgebung dem Denkmal entspricht. Unser Stadtzentrum, soviel es anch sich von den Vorstädten unterscheiden mag, ist noch immer so verbesserungsbedürftig, daß man zuerst bedeutet hätte, so wäre es doch eine Komplizierung die Umgebung hätte besser machen und erst dann an den Theaterbau denken sollen. - Für diese verschiedenen Millionen, die jetzt in den Mauern des Munizipal Theaters angelegt sind und die keine Zinsen tragen, aber wohl in der Gestalt von Unterhaltungskosten immer neue Nachzahlungen erfordern, hätte man Verschiedenes leisten können, was dringender war als die Anschaffung des Theaters. Da ist z. B. das Straßenpflaster! Wie selten die Strassen, deren Pflaster auch nur halbwegs als gut bezeichnet werden kann. Diese Straßen findet mar häufiger in den eleganten Wohnungsvierteln etwas abseits vom Zentrum, im Zentrum selbst haben nur die letzthin asphaltierten Straßen ein Sao Paulo würdiges Pflaster. Die anderen sind alle in einem schlechten Zustand. Die Rua 15 de Novembro selbst sieht nicht großstädtisch aus, Das Holzpflaster ist an sehr vielen Stellen verfanlt und holperig und wo das Daminpflaster gut ist, dort hat man an dem Trottoir etwas auszusetzen. — Als vor Jahr und Tag die neuen Häuser gegenüber dem Club Internacional gebaut wurden, da wurde die Straße an der betreffenden Stelle bedeutend erweitert. Die Häuser sind jetzt motoren-Fabrik Deutz. In der Eisfabrik wird neben als Kenner geprüft und vorzüglich gefunden. schon eine kleine Ewigkeit fertig, man hat aber es nicht für nötig gefunden, das alte Trottoir zu ent- Blöcke eine zweite montiert, die ebendasselbe Quan- sucht, denn es war die Benifizvorstellung zu Gunsten fernen und so hat die Straße jetzt auf einer Seite einen doppelten Bürgersteig, der alles mögliche aber ımı nicht schön ist. — Am anderen Ende der genannten Straße ist dasselbe der Fall. Die neuen Häuser sind fertig, die Straße ist erweitert, aber die Erweiterung ist nur dem Trottoir zugnte gekommen, denn die Präfektur hat nicht rechtzeitig pflastern Die Automobile haben bereits einen neuen großen Lapini auf. Die Duettisten Mariano d'Iff, die schon kannt u. zogen von der Festung in den Nationalkonlassen und jetzt haben die Hausbesitzer bereits einen "Stall" mit Reparaturwerkstatt bekommen, jedoch im vor etlichen Monaten hier waren, sind wieder in S. greß ein. Was aber Floriano, der seinen Gegnern geneuen Bürgersteig angelegt u. selbstverständlich bis eigentlichen Brauereiteil, bei den allgemeinen Werk- Paulo und traten gestern von einem großen Jubel genüber wahrhaftig nicht zu milde war, tun konn- ver-Bey doch noch am Leben.

einen Eindruck gewinnen, der kein guter ist.

en in der Stadt São Paulo, wie eine jüngere Auf- lichen Lage, den Ansprüchen auch finanziell genü- schick und Humor verwertet. Selbstverständlich ist Der Redner wurde von den dantistischen Deputierstellung zeigt, in der Rolle der Gebäudesteuer 36.128 gen zu können. Die jetzt erforderlichen Erweiterungs- die Sache nicht politisch zugespitzt. — In der kine- ten niedergebrüllt und auf den Druck von kompe-Häuser eingetragen. Der Mietswert dieser Häuser kauten werden die hübsche Summe von 1500 Contos matographischen Abteilung kommt der Film "Des-tenter Seite funktionierte die Anerkennungsmaschibetrug 50.067:5378200. Aus der folgenden Liste ist kosten. Das wäre früher ein riesiger Betrag für S. demona" zur Vorführung. Dieser Film ist der be- ne tadellos: Estacio Coimbra fiel durch und damit vollzog sich gestern der Regierungswechsel. Um zu ersehen, in welchem Maße die Zahl der steuer Paulo gewesen. Heute stehen sie dem Unternehmen rühmten Tragödie "Othelo" von Skakespeare ent- ist seine parlamentarische Laufbahn, die wahrhafhalb ein Uhr nachmittags begab sich der Sekretär pflichtigen Häuser in Sao Paulo in den letzten 10 ohne weiteres zur Verfügung, was für die Companhia nommen.

ugenom	nen hat:	
1900		21.656
1901		22.723
1902		23.039
1903		23.949
1904		24.665
1905		25.973
1906		26.786
1907		28.031
1908		28.996
1909		30,997
1910		32.914
1911		36.128
	hatten 29.	118 Häuser Ansch

Praça João Mendes war vom Publikum dicht be- die Kanalisation. Die Zahl der Häuser, die für den gemeinen gut, nur herrschten 8 Wochen lang die

offatisation. Die Maii.	i uci ilausci, uic i					
luß Steuern zahlen,	ist auf folgende W					
tzten 10 Jahren gewachsen:						
1900	14.083					
1901	15.489					
1902	15.710					
1903	19.351					
1904	19.992					
1905	-20.817					
1906	21.473					
1907	22.988					
1908	23.767					
1909	25.198					
1910	26.623					
1911	29.118					
77 0 1 1 77 1						

wurde mit 538.854:000\$000 angegeben. Die 36.128 3:840\$, Bienenzucht 415\$600, Landwirtschaft. wurden wie folgt eingeteilt: einstöckige 26.750; mit 4:231\$100, Mahlmühle 597\$300, Vieltzucht Hochparterre 6.610; mit einem Stockwerk 2.619; mit 3:076\$790, Schule 93\$, Pflegegelder 3:922\$, Rückinehreren Stockwerken 159. Auf die verschiedenen Stadtviertel verteilen sich die Häuser nach Zahl und

5.874

_	The same of the sa	11000	010 41. 10.00
Į	Braz	8.058	7.917:540
i	Santa Cecilia	5.670	7.344:140
Į	Liberdade	4.160	6.086:480
i	Villa Marianna	1.478	1.206:816
ł	Belemzinho	2.120	1.058:760
ľ	Cambucy	651	360:950
Į	Sant' Anna	651	350:100
	Penlia	359	151:980
ı	Zu den verschiedenen	Mietkategorien	gehören:
-	Von 1208 bis 600	\$ 13	3.030
1	,, 601\$ bis 1:20		1.450
	., 1:201\$ bis 3:6		9.442
	., 3:601\$ bis 6:0	000\$	1.083
	6.0004		720

Erweiterungsbau der Antarctica. Companhia Antarctica Paulista leidet unter den erfuhr er zu seinem größten Schreck, daß Alci-Uebelständen, von denen kein Unternehmen ver- des wohl dagewesen war, aber nicht hundert, sonschont bleibt, das, in mittlerem Maßstabe begründet, dern nur zehn Contos deponiert hatte. Der Gerent dank geschickter Leitung und vorzüglichem Fab- eilte sofort nach der Wohnung Alcides' und erfuhr rikat einen ungeahnt schnellen Aufschwung nimmt: dort von seiner Mutter, daß er geflohen sei. Der ihre Betriebsanlagen wurden bald zu klein und mußten, um den Anforderungen des Konsums genügen zu den Naivität aufgefaßt. Er hatte sich hingesetzt und können, sozusagen Jahr für Jahr erweitert werden. an seine Mutter einen rührseligen Brief geschrie-Wer mit den industriellen Verhältnissen auf irgend ben, in dem er eingestanden, daß er eine Untereinem Gebiete vertraut ist, weiß, auch ohne Braue- schlagung und in solcher Höhe begangen habe. An neue Regierung, aber anch den Eindruck, daß alles Leichtigkeit des Betriebs durch solche Anstückel- Freude gemacht haben wird, hatte er die Bemerkungen verringert wird und welche Anstrengungen ung geknüpft, daß er, wenn die Polizei ihn verfolder Leitung erforderlich sind, um trotzdem so an- gen sollte, Selbstmord verüben würde. Dann hatte sehnliche Gewinne herauszuwirtschaften, wie sie der er dem Briefe fün fContos de Reis beigefügt und war letzte Geschäftsbericht der Antarctica nachweist. über die Berge gegangen. Das Hinwerfen seiner Aber alle An- und Umbauten, die vorgenommen eigenen Leiche, damit die Polizei darüber stolpern wurden, vermögen nicht mehr dem riesenhaft wach- soll, zeigt, daß es sich hier nicht um einen angehensenden Konsum zu genügen. Die Brauerei hat sich den Defraudanten großen Stits sondern um einen deshalb genötigt gesehen, umfassende Neubauten in Jungen handelt, der vielleicht zu viel Raffles-Gestückspolitik ist sie in der glücklichen Lage, in un- tun will. Selbstverständlich wird die Polizei trotz mittelbarem Anschluß an ihre jetzige Fabrik über der sonderbaren Drohung die Verfolgung nicht aufsoviel Gelände zu verfügen, wie für die größten geben und es ist kaum anzunehmen, daß der Ver-Erweiterungen auf viele Jahre hinaus erforderlich ist. Die jetzigen Neubauten werden auf dem Grundstück der früheren Penteadoschen Sackfabrik errich-Ein gewaltiger neuer Lagerkeller ist be-

gen Kosten und ohne Schmutz. Ueber die Wahl der ihnen, ein gewisser Pedro Calligari, der auf der Dampfkraft zu bleiben, weil die Brauerei einen grossen Bedarf sowoll an Heißwasser als auch an Heißdampf hat, der durch die Dampfinaschinen gleichzeitig gedeckt wird, während bei der Verwendung von Motoren für diesen Zweck eine besondere Anlage erforderlich gewesen wäre. Wenn das dank den ist und sie sich hätte erschrecken können. Wenn ternehmen ziehen. Vorzügen der Diesel-Motoren auch keine Verteuerung Pedro auch daran dachte, dann muß der Rausch gewesen. Und in einem schon ohnehin komplizierten und umfangreichen Betriebe — die Antarctica beschäftigt jetzt beständig zwischen 800 und 900 Personen — vermeidet man natürlich weitere Kompli-

kationen nach Möglichkeit. Eine völlige Umgestaltung ist auch im Flaschendeller in der Durchführung begriffen. Große zweistöckige Neubauten gehen ihrer Vollendung entgegen, denn der vorhandene Raum, obwohl sehr aus- ren pflegen. gedehnt, reicht micht mehr aus. In dem Neubau wird die Füllung der Flaschen im Oberstock vorgenommen werden. Die gefüllten Flaschen gelangen dann automatisch ins Erdgeschoß, wo die Verpakladung so rasch als möglich von statten gehen kann. Wie riesig der Versand (gewachsen ist, m'ag man auch daraus entnehmen, daß die eine Lokomotive, zukaufen mußte, eine 35pferdige Maschine der Gas- Die uns zugesandte Probe des Caffees haben wir seine Befugnisse hinaus, und auch die, die ihm Ordre der vor kurzer Zeit aufgestellten Maschine für 1000 S. José. Gestern war das Theater sehr gut betum leistet. Die Böttcherei ist aus dem zwischen des kleinen Adolpho Gamba. Gamba hat ganz entder S. Paulo Railway und der Avenida Bavaria ge- schieden Stimme und auch dramatisches Talent, die nambucaner sich die Freiheit, Männer zu Deputierlegenen Fabrikteil bereits auf die andere Scite der ihm eine gute Zukunft als Bühnenkünstler garantie- ten zu wählen, die wegen Rebellion gegen Floriano Straße verlegt worden, wo sie eine große Halle in ren würden, wenn er nicht so früh angefangen hätte. Peixoto auf der Festung Santa Cruz gefangen saßen, Eisenkonstruktion erhalten hat. Ebendort ist auch eine Stallung für 100 Zugtiere im Bau begriffen. die Sängerinnen D'Augiguy, Paule Silver und Lia che Beleidigung auf. Die Betreffenden wurden aneran die alte Einfassung. So ergibt sich, daß der stätten, der Kesselschmiede und der Mechaniker- begrüßt im Polytheama auf. Damm, der der Erweiterung gerade bedurfte, ebenso werkstatt. Es wird nicht lange währen, so wird Casino. Gestern trat die französische Sängerin unmöglich sein. — Die Paulistaner Bancada hat geeng bleibt wie früher und nur das Trottoir sich er- sich auch für die Sodawassersabrik eine Erweite- Liane Lamballe zum ersten Mal auf und wurde von schlossen für die Anerkennung Dr. Estancio Coimweitert, damit die Herunsteher mehr Platz haben rung als notwendig erweisen, denn der Umsatz hat den Habitues mit Beifall aufgenommen. Heute tritt bras gestimmt und von den Minenser Deputierten Exp. die ses Blattes für: Heinrich Meier, Ulund größere Gruppen bilden können. — Das alles sich innerhalb Jahresfrist vervierfacht. Die neue wieder Lilly Bijou, die schon einmal im Casmo arbei- die Herren Carlos Peixoto, Pandiá Calogeras, Fran- rich Gogarten, W. Pickahn, Gärtner, Emilio Jouat, wirkt häßlich und da nützt das schöne Theater nichts Fabrik chemisch reiner flüssiger Kohsensäure — vom tete, auf und sie dürfte auf eine freundliche Aufman kann auch im Stadtzentrum von S. Paulo Standpunkt der Volkshygiene aus ein dankenswertes nahme rechnen. Unternehmen — hat sich auch kaufmännisch als Bijou-Theater. Gestern abend wurden in die- Rede, in der er beweisen wollte, daß die Kammer ser, Emilie Hecht od. Frl. Liza Hecht (Tochter), Lotte

eine Viehseuche, bekannt unter dem Name "Esca- Erweiterung notwendig sein wird. Kurzum, der wun- sierte sich tadellos. Heute abend kommt in den drei achten der Kommission über die Frage oberflüchlich Antarctica deutlicher spricht als alle Zahlen.

Ven Pastor M. Haetinger, dem in echt evangelischem Sinne wirkenden Gründer und Leiter des Waisenasyls "Pella" und des Altenheims "Bethanien" in Taquary, Rio Grande do Sul, ging uns der 19. Jahresbericht zu, dem wir folgende Daten entnehmen: Die Asylsache ist auch im Jahre 1911 bedeutend vorangekommen, von besonderer Bedeutung war die Bewilligung einer jährlichen Bundesunterstützung von 10:000\$ zur Ausbildung von Ackerbauzöglingen. Das Asyl Pella hatte bei Beginn des Jahres 1911 insgesamt 53 Kinder (35 Knaben und 18 Mädchen), neu aufgenommen wurden 12 Knaben und 1 Mädchen. Der Gesundheitszustand war im all-Masern. — Im Altenheim Bethanien" waren zu Beginn des Jahres 19 Männer und 15 Frauen, neu aufverminderte sich aber im Laufe des Jahres um 7 daß die Asylschuld um 3:000% auf 37:600% verringert werden konnte. Die Gesamteinnahmen beliefen Der Kanswert der Ende 1911 sertigen Häuser sich auf 47:370\$, nämlich: Saldo des Vorjahres . .

erstattungen 35\$, Liebesgaben 22:909\$600, staatliche Unterstützung 2:000\$, munizipale Unterstützung

2:700\$, Vermächtnisse 3:479\$. 9.049:836\$ hiesigen Kreditinstituts eine Unterschlagung in der Höhe von hundert Contos de Reis verübt habe. Es 08 handelt sich hier um einen gewissen Alcides Dias 0\$ da Costa, Angestellter der "Sociedade Incorporadora". Er hatte schon öfters größere Summen zu den Banken getragen oder von solchen abgeholt. Die Direktoren der Gesellschaft haben zu ihm das größte Vertrauen gehabt, so daß sie am Montag keine Be-08 denken getragen haben, ihm 100:000\$000 anzuvertrauen, die die "Incorporadora" auf einer Bank zu deponieren hatte. Alcides ging und kam nicht wieder. Die Direktoren wurden unruhig, aber noch immer dachten sie nicht daran, daß ihr Angestellter eine Unterschlagung verübt haben könnte. Kurz vor dem Bureauschluß telephonierte der Gerent der "Incorporadora" nach der Bank, auf der Alcides das ihm anvertraute Geld hätte einzahlen sollen, und jetzt junge Mann hatte die Sache mit einer herzerquickenfasser des Briefes imstande ist, die hl. Hermandad irre zu führen. Im gegebenen Augenblick wird Alcides doch der Mut fehlen und er wird seine Selbstmordgedanken wieder fallen lassen. Und es wäre doch wirklich ein idealer Zustand, wenn ein Angestellter etliche zehn Contos mitnehmen könnte mit der Erklärung: ich gehe nach Rio, um mich

> Einwanderung. In den Tagen vom 25. bis 30. April kainen in Santos 5.950 Einwanderer an, von welchen 5.100 nach der Staatshauptstadt wei-

schon gemeldet, vom vierten Delcgado, Herrn Dr.

Mordversuch oder Zufall. Am Mittwoch drei italienische Arbeiter, die sehr fleißig dem Alkohol zugesprochen hatten, nach Hause. Einer von Kameraden, von welchen er kurz vorher in aller gewesen ist. Nach der Verwundung ist Pedro so nüchtern geworden, daß er nach dem Hause eines Freundes hat schleichen können, der die Polizei hegt, die Kokospalmen-Kultur durch Gewährung von herbeirief. Nach seinem eigenen Hause hat Pedro Prämien zu unterstützen, so wird die österreichideshalb nicht gehen wollen, weil seine Frau krank sche Gesellschaft sicher bald Gewinn aus ihrem Un-Verletzungen sind ernster Natur und er mußte nach dem Krankenhause gebracht werden.

Casa Edison. Die Casa Edison", die noch in dieser Woche nach ihrem neuen Geschäftslokal, Pernambuco, Dr. Estacio Coimbra, der bei der Wahl Rua 15 de Novembro 55, umzieht, wird alle vier am 31. Januar viele Stimmen erhalten hatte und als Etagen des Hauses einnehmen. Das Geschäft wird jetzt mit allem Komfort ausgestattet, den Häuser ziehen, weil seine Wahl nicht anerkannt worden dieser Art in den europäischen Großstädten zu füh-

"Café Paraventi". Herr F. Paraventi teilt durch Zirkularschreiben uns mit, daß er an dem Largo Einer solchen Aeußerung halten wir Marschall Her-Antonio Prado No. 12A eine Filiale seiner "Grande mes da Fonseca trotz allem dem, was in der letzten Torrefacção de Café Paraventi" eröffnet hat und Zeit vorgekommen ist, nicht für fähig. Er kann perkung und die Lagerung stattfindet. Die Anschluß- seinen rühmlichst bekannten, auf der Turiner Welt- sönlich gegen Dr. Estacio Coimbra nichts haben, geleise an die S. Paulo Railway führen natürlich ausstellung prämierten Kaffee dort sowohl für den dieser ist ihm in keiner Weise zu nahe getreauch an dem neuen Lager vorbei, sodaß die Ver- Export wie auch für den Hausbedarf in kleinen Pa- ten, und so müssen wir annehmen, daß die Politiketen zu zwei Kilo in Körnern oder gemahlen ab- ker sich wieder einmal hinter dem Präsidenten vergibt. Der Kaffee "Paraventi" genießt sowold hier schanzt haben, um ihre eigenen Geschäfte zu besorin der Stadt wie Auswärts den besten Ruf und gen. Anßerdem kann und darf Hermes da Fonseca die auf den Anschlußgleisen arbeitet, nicht mehr wird die Errichtung der am zentralsten Punkt der als Bundespräsident sich nicht in die Wahlangelegenügt, sodaß die Brauerei noch eine zweite hin- Stadt für das einkaufende Publikum nur erwünscht. genheiten mischen. Tut er das, dann geht er über

Polytheama. Gestern traten zum ersten Mal u. der eiserne Marschall faßte das nicht als persönli-

April ergab die Kaffeeübertaxe 2.178.508 Franken. beschäftigt, sodaß man auch hier mit ziemlicher GeViehseuche. Im Munizip Sao Roque grassiert nauigkeit den Zeitpunkt errechnen kann, wann eine ten des Sakristans" aufgeführt. Das Publikum amü-

Familiennachrichten. Herr Wilhelm Frl. Barbara Eugenie Steffen an. Wir gratulieren

Bundeshauptstadt.

richt, den das Direktorium der Bank von Brasilien den Aktionären vorlegte, geht hervor, dan die Ernennung des Staatsrats Joao Alfredo Corrêa de Oliveira zum Bankpräsidenten ein glücklicher Griff der Bundesregierung war. Der Bericht enthält viele erfreuliche Tatsachen, wenn es auch nicht an Stellen fehlt, wo der Wissende zwischen den Zeilen weniger ertreuliche Dinge zu lesen vermag. Der Gewinn, der ten Zeit sonderbarerweise wenig Rücksicht genomgenommen wurden 6 Männer und 1 Frau, diese Zahl im Jahre 1910 10.724:836\$455 betragen hatte, stieg im Berichtsjahre auf 11.867:570\$478. Im ersten Se-Männer und 2 Frauen. Mit 32 Insassen ist Bethanien mester wurde eine Dividende von 9 Prozent verauch vollständig besetzt. Der Baufonds für die pro- teilt, die im zweiten auf 10 Prozent gesteigert wurde. jektierte Anstalt Bethesda zur Aufnahme von Geisteskranken ist im letzten Jahre auf 3:3078 angegewachsen. — Der Oekonomiebetrieb (Landwirtgewachsen. — Der ren Lage des Gummimarktes und den von der Bank schaft, Viehzucht) erweitert sich immer mehr und ausgefuhrten Gummi-Lombordierungen zurückgewirft von Jahr zu Jahr ste vende Beträge ab. Auch die Finanzlage gestaltet sich immer günstiger, sogehört. Die Gewinnsteigerung ist vor allem auf die gehört. Die Gewinnsteigerung ist vor allem auf die vermehrten Wechseldiskontierungen zurückzuführen. Die Diskontsätze und die Geschäftsbedingungen der Bank sind heute so, daß nicht nur die Großindustrie und der Großhandel mit ihr arbeiten können, sondern auch die kleineren Firmen, die von dieser Möglichkeit in erheblichem Umfange Gebrauch machen und die wesentlich zu dem Umsatz im Wechselportefeuille beigetragen haben. Der zweite Gewinnfaktor, allerdings von geringerer Bedeutung, sind die Kurs-10.893:0708 Große Unterschlagung. In unserer vorigen differenzen. Sie konnten in dem abgelaufenen Jahre 9.465:7348 Nummer berichteten wir, daß ein Angestellter eines mit seinem ziemlich stabilen Kurs, nicht so umfangreiche Spekulationen ermöglichen, wie im stürmischen Jahre 1910 mit seiner wahnwitzigen Kurstreiberei des Herrn Leopoldo de Bulhões, deren Kosten gerade jetzt das Schatzamt an die Bank von Brasilien abträgt. Man merkt überall aus dem Bericht, das eine feste Hand die Bank regiert, Ordnung in ihre verschiedenen Abteilungen bringt und den Dienst samkeit ausgeübt wird. Dieses Eingreifen des greisen in seinem Hause Aufnahme gewährt, nieder. Nach so organisiert, daß er mit Regelmäßigkeit und Spar Präsidenten, das bis in die Details geht, ist Ireilich der Mordtat entnahm der Räuber den Taschen seinicht immer von Erfolg begleitet. Das beweisen die nes Opfers alles Geld und Wertpapiere, warf die Vorfälle bei der Agentur in Pará und die Mißhellig- Leiche in ein Tal und kehrte nach Hause zurück, keiten im Direktorium. Aber man darf von dem Geschick, der Arbeitsamkeit und der Intelligenz des Conselheiro João Alfredo erhoffen, daß er auch fernerhin die Bank auf dem Wege des Fortschritts führen wird. Ihre Vergangenheit, auch die allerjüngste, war gewiß nicht immer heiter und glänzend, aber man sollte nicht verkennen, daß er ein gutes Stück unserer Wirtschafts- und Handelsgeschichte umspannt, und nicht vergessen, daß die Bank dem Aufschwung des Landes wichtige Dienste geleistet hat. Die bedeutendste Aufgabe, an der die Bank in nächster Zeit mitzuarbeiten berufen sein wird, dürfte wohl die Aufhebung des Zwangskurses unseres Papiergeldes sein, eine Maßnahme, die sich immer dringlicher als nötig erweist. Die Generalversammlung, in der 161 Aktionäre 144 121 Aktien mit 7197 Stimmen vertraten (112500 von diesen Aktien gehörter dem Bundesschatzamt), beschäftigte sich bereits mit der Frage. Sie nahm einen Antrag des Herrn José Räubers wurde nicht festgestellt. Er führte einen Gomes Carneiro an, ein Finanzinstitut zu gründen, Karabiner, einen Mauserrevolver und einen Dolch das die Konversion des Zwangspapiergeldes zu bewerkstelligen liätte, und eine Kommission zum Studium dieses Antrages einzusetzen. Hoffentlich zerstreuen sich im laufenden Jahre die schweren Sorgen, die der Lloyd Brasileiro und die Gummikrisis der Bank bereiten, damit sie sich für jenes bedeutsame Werk rüsten kann.

Einwanderung. Im Laufe des Monats April sind 6746 Einwanderer auf der Blumeninsel gelandet. Die Weiterbeförderung ist ziemlich flott von statten gegangen, denn gegenwärtig befinden sich nur 496 Einwanderer auf der genannten Insel.

Vortrag über Literatur. Dr. Medeiros e Albuquerque, der sich seit längerer Zeit in Paris aufhält, wird an der Sorbonne einen Vortrag über lie brasilianische Literatur halten.

Einweihung der neuen Schule. Endlich kann das neue Schulgebäude dem Deutschen Hilfsverein übergeben werden. Das Gebäude selbst war zur Zeit fertig geworden, die Wasserleitungs- und Kanalisationsarbeiten aber, deren Fertigstellung weder Deutschland wolle keine Aggressive verfolgen, aber vom Willen der Bauleitung noch des Vereinsvorstan- es brauche trotzalledem ein starkes Heer, um allen des abhing, zogen sich viel länger hinaus, als vor- Situationen gewachsen zu sein. gesehen war. Die Einweihungsfeier beginnt mit einem kurzen Abschiedsakt in dem alten Schulgebäude in der Rua do Rezende 116 um 91/2 Uhr vormittags. schrieben, in dem er sich für die deutsch-englisehe Um 10 Uhr erfolgt der gemeinsame Abmarsch nach Annäherung ausspricht. der neuen Schule in der Rua Carlos de Carvalho 74 (Eingang von der Rua do Senado). Dort wird nach der feierlichen Uebergabe an den Verein ein Fest-lichsozialen gesiegt. Die Deutschunabhängigen haakt in der Aula folgen, bestehend aus Festrede, Schülerchören und dem melodramatischen Festspiel "Die Potsdamer Wachtparade". Für die uns zugegangene Einladung danken wir verbindlichst.

Anbau der Kokospalme. In Wien hat sich mit dem Kapital von 600.000 Kronen eine Aktiengesellschaft gegründet, die sich dem Anbau der Kowill. Da der Landwirtschaftsminister die Absicht Die Gesellschaft habe in Rio sehr gute Geschäfte

Selbstmord. In Eugenlio de Dentro erhängte ja sehr gründlich verflogen gewesen sein. Seine sich ein gewisser Antonio Sardinlio. In einem zurückgelassenen Brief erklärte er, daß er aus Not die Hand an sich l**e**ge.

Nationalkongreß. Der Ex-Gouverneur von gewählt galt, wird nicht in die Bundeskammer einist. Es heißt, daß der Bundespräsident sich dahin geäußert habe, daß er die Anerkennung Coimbras als eine persönliche Beleidigung auffassen würde. parieren, sind nicht von einer Schuld freizusprechen, denn sie müssen doch darüber im klaren sein, wo sie die Wünsche des Landeschefs zu beachten haben und wo nicht. — Im Jahre 1894 nahmen die Perte, das sollte dem viel milder gesinnten Hermes nicht letztere hielt über die Anerkennung eine längere Pesti Heitel, Carlos Cornelsen Netto, Wilhelm May-Kaffee übertaxe. Im verfossenen Monat ein glücklicher Griff erwiesen und ist vollauf sem Theater der Schwank "Der Teufel hinter der Überhaupt nicht in der Lage sei, in dieser Angelegen- Wagner, Rudolf Joachim, Frl. Barb. Willeke, Hans

33 34 35 36 37 38 39

32

deira" und verursacht den Viehbesitzern einen gros- derbare Aufschwung des Paulistaner industriellen Le- Sektionen die dreiaktige Burleske "Joço Cantido" hinweggehe, anstatt die Kammer genau zu orien bens dokumentiert sich auch in der Companhia Ant- zur Aufführung. In diesem Stück ist die Geschichte tieren. In der Folge griff Araujo die Gewahpolitik Häuserzuwachs. Im vergangenen Jahre wa- arctica Paulista. Until die Brauerei ist in der glück- der Flottenrevolte vom Jahre 1910 mit vielem Ge- Dantas Barretos heftig an, aber es nutzte alles nichts. tig nicht zu den schlechtesten gehörte - er ist schon Kainmerpräsident gewesen — für längere Zeit Magnusen, Indaiatuba, zeigt seine Vermählung mit abgeschnitten. — Von den Paulistaner Deputierten schweben nur noch die Herren Dr. Carlos Garcia und Fernando de Mattos in der Gefahr, aus der Kamausgeschlossen zu werden. Das Diplom des ersteren wird von Dr. Raul Cardoso und des anderen von Dr. Francisco Martim angefochten. Wolin die Wage sich neigen wird, ist noch nicht mit Sicherheit vorauszusagen. - Von den Deputierten von Sotero Bank von Brasilien. Aus dem Geschäftsbede Menezes Gnaden dürften der Leutnant Propicio de Fontoura und der neulich aus dem Presseverein ausgestoßene Raphael Pinheiro nicht anerkannt werden. An ihrer Stelle werden wohl zwei Oppositionskandidaten anerkannt werden. Wenn dieses geschehen würde, dann würde Kronprinz Mario sich sehr verletzt fühlen, aber auf ihn wird in der letzmen. Zum Senator für Bahia wird wohl Luiz Vianna, der Wahlmacher Seabras und Ex-Gouverneur seines Heimatstaates anerkannt werden. Damit wäre Severino Vieira aufs Trockene gesetzt. - Die Anerkennungen sind nicht so wie man sie erwünscht hat: Die Wahlresultate selbst werden nicht überall respektiert, aber es geht doch, offen gesagt, besser zu, als man erwartet hat. Solche Schiebungen, wie sie in Aussicht gestellt wurden, sind bisher unterblieben und jetzt kann man schon sagen, daß sie auch nicht mehr vorgenommen werden können. Es geht also schlecht genug, aber doch besser als man erwar-

Aus den Bundesstaaten

Minas Geraes. Aus der Ortschaft Vermelho. Munizip Barbacena, wird ein Akt der Lynchjustiz gemeldet, der dort am 25. April verübt worden ist. Der Kaufmann Nicolan Luiz Annoni hatte einem in der Gegend unbekannten Mann in seinem Hause Gastfreundschaft gewährt. Der Geschäftsmann mußte an dem betreffenden Tage nach Santa Rita de Ibitipoca reiten und der Unbekannte erbot sich, ihn zu begleiten. Beide ritten sie davon, aber in der Serra Cafundo angekommen zog der Freinde plötzlich seinen Revolver und schoß den Mann, der ihn beide auf der Straße angefallen worden seien. Gleich nach ihm kam auch das Pferd des Ermordeten zu Hause an. Die Söhne Annonis glaubten nicht der Erzählung des Fremden und zwangen ihn, daß er sie nach dem Tatort begleiten sollte. Sie fanden auch die Leiche und bei ihrem Anblick hatten sie den nnwiderstehlichen Eindruck, daß kein anderer als der fremde Begleiter ihres Vaters auch sein Mörder sei. Sie führten ihn hach Ibitipoca, wo er der Polizei übergeben wurde. Die Kunde von der Bluttat hatte sich schnell verbreitet und vor der Polizei sammelte sich eine große Volksmenge an, die gegen den Verhafteten eine drohende Stellung einnahm. Dieser verlangte erschrocken, ins Gefängnis geführt zu werden, dann würde er alles erzählen. Es kam aber nicht dazu, denn die aufgeregte Menge war nicht mehr im Zaume zu halten: sie entriß den Verbrecher der Polizei und schlug ihn tot. Die Identität des bei sich. Was er damit bezweckte, daß er nach dem Morde nach dem Hause seines Opfers zurückkelute, das ist unaufgeklärt geblieben.

Kabelnachrichten vom 1. Mai

Deuschland.

- Im ganzen Reiche wurde der 1. Mai auf die übliche Weise gefeiert. Die Arbeiter, hauptsächlich die Organisationen der Bauarbeiter, veranstalteten größere Umzüge. Ruhestörungen sind nirgendwo

vorgekommen. - Der preußische Kriegsminister, General von Heeringen, hielt in der Budgetkommission des Reichstages eine Rede über die Wehrvorlage, in der er aussagte, daß die Vermehrung des Hecres nur den Zweck habe, den Frieden zu garantieren.

- Der englische Kriegsminister Haldane, hat an den deutschen Professor Henkel einen Brief ge-

Oesterreich-Ungaru. - Bei den Stadtwahlen in Wien haben die Christben zwölf Stadtverordnete gewählt.

Vereinigte Staaten. - Auf der Versammlung der Aktionäre der Firma Happep & Weeg teilte der Präsident dieser Gesellschaft mit, daß sie in Rio de Janeiro eine Filiale errichtet habe. Im Laufe der Verhandlungen wurde wiederholt betont, daß die gegenwärtige wirtschaftkosplame in den brasilischen Nordstaaten widmen liche Lage Brasiliens besser sei als die Argentiniens.

> Argentinien. - Anläßlich der Besprechung der letzten großen Gewitterstürme machen die La Plata-Zeitungen die Regierung aufmerksam, daß jeder heftigere Regen ganze Stadtviertel unter Wasser setzt und reklamieren dringende Maßregeln, damit die ewigell Ueberschwemmungen doch einmal aufhören.

gemacht.

Paraguay. - Gondra und Schaerer haben einen Ritt durch das Innere von Paraguay gemacht und sind zu der Ueberzeugung gelangt, daß die Jara'sche Revolution nicht so bald zu Ende sein kann, da der Coronel schwer anzugreifen ist. Die beiden Minister hoffen stark, daß es der Regierung schließlich gelingen wird, die Erhebung zu unterwerfen, aber es werde Zeit und Mülie kosten.

Italienisch-türkischer Krieg.

Die Türkei hat die Dardanellen noch immer nicht geöffnet und begründet ihr Zaudern damit, daß die Italiener die telegraphischen Verbindungen mit den verschiedenen Inseln zerstört haben und die Holie Pforte jetzt infolgedessen nicht mehr avisiert werden kann, wo die italienische Flotte kreuzt. Der Sicherheit wegen müsse sie die Straße gesperrt halten. Dieses schadet aber dem Handel ungemein, denn im Schwarzen Meer liegen nicht weniger als 130 Dampfer, die nicht herauskönnen und diese Dampfer haben fast alle Getreideladung für England, so daß dieses Land jetzt am meisten daran interessiert ist, die Oeffnung zu erzwingen. Das kann aber nur da durch geschehen, daß man von Italien das Versprechen erwirkt, die Dardanellen nicht mehr anzugreifen. Neueren Nachrichten zufolge befindet sich En-

Briefe resp. Nachrichten liegen in der

Ruhige Nerven

gesundes, reines Blut, geregelte Ver-

dauung, lebhafter Appetit
wenn diese schlen, kann keine rechte Lebenslust, Arbeitsfreude, Willenskrast vorhanden sein. Im Gegenteil! Man ist nervös, reizbar, zu
allem unlustig und unzustrieden init sieh selbst.

In solchen Fällen bietet die SOMATOSE eine

besonders geeignete, wertvolle Hilfe Die Somatose führt den erschöpften Organismus lelchtverdauhehe kon-Stoffwechsel mächtig anregen. Weil die Somatose eine wirkliche Verdauung und den gesamten Stoffwechsel mächtig anregen. Weil die Somatose eine wirkliche Verdauungshilfe ist, nützt sie die nebenher genossenen Speisen gründlicher aus und bildet dadurch reichlich gesundes Blut. Die oft direkt auffällige Kräftigung des Nervensystems durch Somatosegebrauch ist ohne diese Besserung des Ernährungszustandes undenkbar

Man verlange die Somatose in der nächsten Apotheke oder Drogerie. Entweder die flüssige Somatose "süss" oder "herb" oder die gesehmackfreie Somatose in Pulverform.

SOMATOSE

Warum haben die "echten" Aspirin-Tabletten soviele Vorteile vor den käuflichen Salicyl-Präparaten od. sonstig. Erzeugnissen?

- 1. Weil die "echten" Aspirin-Tabletten in jeder Beziehung den Heilwert der Salicylpräparate besitzen, jedoch ohne, wie diese, schädliche Nebenwirkungen hervorzurufen.
- Weil sie die Blutüberfüllung der inneren Organe beseitigen und eine bessere Blutdurchströmung der äusseren Teile des Körpers herbeiführen. Weil sie infolge ihrer schmerzstillenden Wirkung das Morphium und dessen Derivate in vielen Fällen ersetzen können und zwar mit dem
- grossen Vorzuge, keinerlei Vergiftungserscheinungen zu erzeugen Weil sie die Herztätigkeit nicht ungünstig beeinflussen, während die Salicylsäure etc. eine gegenseitige Wirkung ausübt.
- Gebrauchsanwe sung: Die Tabletten sind stets mit einer Menge Wasser oder Limonade zu nehmen.
- Wichtige Anmerkung: Von Aspirin in Pulver- oder Tabletten-Form existieren viele Nachahmungen, vor welchen man sich hüten muss, weil sie versagen und schädliche Nebenwir-

kungen hervorrufen können. Man verlange daher stets: Aspirin - Tabletten

Original-Tube mit dem "BAYER-KREUZ"

Sekretariat für Handel, Landwirtschaft und öffentliche Arbeiten

An dle Landwirte.

Verteilung von Sämereien. wollbaues beauftragten Inspektor in den vereinigten Staaten erworben wurden. Landwirte, die ihre aaten erneuern wollen, können schon jetzt hre Bestellungen an die genannte Abteilung richten, die sie zur gelegenen Zeit kostenlos ausführen wird. Auch ist die genannte Abteilung gemäss genehmigter Instruktionen befugt, irgendwelche Bestellungen ausländischer Sämereien in die Wege zu leiten und kontrolliert die Eigenehaft und Keimfähigkeit derschben. Ferner wird die kostenfreie Zollab-

fertigung in Santos und Bahnbeförderung innerhalb des Staates São aulo bewirkt. Bestellungen sind zu richten an die Secção de Distribuição e Sementes da Secretaria e Agricultura - São Paulo die auch jede weitere Auskunft erteilt.

Secretaria da Agricultura do Estado de São Paulo Adolpho Lefèvre Abteilungs-Chef.



Schweizer Käse

Robluchom Pont l'Evique Kase Dellela Roquefort. Coulommiers Käse Holl. Rahm Käse Rehno Camembert Käse

Casa Schorcht Rua Rosario 21, S. Paulo

Fritz Haak raça Republica 58, Telephon 157 SANTOS.

Bar - Restaurant - Chep Kinematographische Vorstellungen für Familien. Jeden Abend neues Programm. Eintritt frei -

São Paulo

verkaufen

eine komplette Sauggasmotor-Anlage .. OTTO" (Gasmotoren-Fabrik Dentz) 12-15 P. S. fast neu, da erst 3 Jahre gelaufen. Aeusserst billige Betriebskraft. Kann jederzeit im Die Abteilung für Sämereien des Ackerbausekreiariats verfügt über grosse Quantitäten von Baumwollsamen, die durch den von der Rekreit für unseren vergrösserten Betrieb und Platzgierung mit dem Studium des Baum- mangel. Nähere Auskünfte bei

Hennies Irmãos Rua Biachuelo 14-16 - S. Paulo



Gemüse- u. Blumen-Samen 🐉

Soeben angekommen und auf ihre Keimfähigkeit geprüft, empfiehlt

Antonio Prado Loja Flora Caixa postal 307

Wiederverkäufer erhalten bei grösserer Abnahmc Rabatt

JOSE F. THOMAN Konstrukteur

S. Paulo, Rua José Bonifacio 43 baut Wohn- und Geschältshäuser jeder Art in "Empreitada" oder Administrationen, Reparaturen, Voranschläge, Pläne u. Eisenbeton. Uebernimmt auch Bauten aus er São Paulo.

Rio de Janeiro.

Hotel-Restaurant,, Rio Branco"

Rua Acre No. 26. 1417 (fein bürgerliches deutsches Haus) gute Zimmer, mässige Preise, internationale Küche, aufmerksame Bedienung. Schnelle Verbindung nach allen Richtungen. Tel. 4457 Central.
Es empfehlen sich die Besitzer

G. S. Machado & Math. Wasner früh. Küchenehef Hotel International

Seifen-u. Parfumeriewaren-Fabrikant

chemisch gebildet, sucht Stelle als Betriebsleiter oder als Stütze des Betriebsleiters. Gefl. Zuschrifte unter "S. L." erbeten an die Expedition dieser Zeitung in São Paulo.

Casa Norder

Geschäftsverlegung!

sowie ausländische Fabrikate, wieder eröffnet wird.

Besitzer

Deutscher Schulverein Villa Marianna. Ausserordentliche Generalversammlung

am Sonnabend, 11. Mai 1912, abends 8 Uhr, im Schulhause. Tagesordnung:

1) Bericht des Vorstandes über die Ereignisse seit Beginn des Schuljahres 1912: 2) Bericht des Bib iothekars über

die Neueinrichtung der Biblio-3) Beratung über das diesjährige Schulfest und eventuelle Walıl einer Festkommission: Antrage der Mitglieder; Um zahlreiches Erscheinen ersucht

DER VORSTAND.

Abrahão Ribeiro Rechtsanwalt Spricht deutsch. Sprechstunden von 12-4 Uhr Büre Rua Commercio No. 9 Wohuung Rua Maranbão & S. PAULO

Rua Brigadeiro Tobias 89 :: S. Paulo in der Nähe des englischen und Sorocabana-Bahnhofes.

Holl Voll-Heringe Geräuch, Luchs Lachs-Heringe Bücklinge Matjes-Heringe Alle Sorten Backobst

Trocken-Hefe Direita A. 55-B São Paulo

Zur Beachtung

Hiermit zur gefl. Kenntnisnahme, dass ich seit dem 22. April 1912 nicht mehr technischer Leiter der zum Tisch bedienen und Hausarbeit Zuckerwarenfabrik der Companhia Industria e Commercio Fred. Ploetter'e.

Ieh bestätige biermit, dass ich Gelegenheit hatte, bei meinen Patienten die JUNIPERUS PAULIS-TANUS-TROPFEN anzuwenden und durch den erzielten Erfolg dieses Heilmittel als das Beste gegen Man-nesschwäche anerkenne. Das Obige ist Wahrheit und ich bestätige es. 1092) Dr. Luiz Bandeira de Gouvêu. Rio de Janeiro, 11. Juli 1910.

Dic JUNIPERUS PAULISTANUS TROPFEN sind nicht reizend und Witzler, Rua Couto de Magalhães 13 erzeugen keinen Ausfluss und ist S. Paulo hre Wirkung eine unmittelbare as Tonikum der Nerven. Aufträge: A potheke Aurora, Rua Aurora 57, S. PAULO Preis durch die Post verschickt 6\$000

Br. Lehfeld Rechtsanwalt :: Etabliert seit 1896 :: Sprechstunden von 12-3 Uhr.

reis.

iebslatzgesucht bei hohem Lohn. Dauernde
Arbeit; nur selbständige Arbeiter
verlangt. Zu melden Rua Barra

Or. Nicolau P. de C. Vergueiro Prakt. Arzt, Chirurg, Frauenarzt Sprechstunden: 12¹/₂—1¹/₂ Uhr RUA DIREITA N. 6. S. Paulo ohnung: Avenida Angeliea N. 143

To the British Colony English serge. Very strong. Pure wool Cass Excelsion High-Class Tailors. Rua do

Rosario N. 10. (Praça Antonio Prado) S Paulo

Unapelaria Martins- Rua Sta. Ephigenia 24

:: Rua 15 de Novembro 22 :: englische Neuheiten v. Herren-Anzugen u. Ueberziehern Hüten

Habig-Hûten, Wien.

Dr. Raul Briquet Geburtshelfer u. Frauenarzt Arzt in der Maternidade — an der Polyklinik u. der Santa Casa. Sprechzimmer Largo Thesouro 5, Palast Bamberg. Saal N. 2 von 2-4 Uhr nachmittags. Leistet jedem Rufe pünktlich Folge. Telephon 3111 São Paulo.

Antidolar: Ein Mittel gegen brasil. Pflanzen bereitet. Vorzüglich bei Seitenstechen Brust fellentzündung, rheumatischen Schmerzen, Neuralgien etc. Zannschmerzen hören sofort auf. Kinderkolik verschwindet sofort. Zu haben in der (1748) Pharmacia Hombopath ca Travessa da Sé 13. S Paulo

Elektrotechnikum Reform Simplex

Tages und Abendkursus Privatkursus für Industrielle. Rua General Osorio 58, S. Paulo prechstunde 2-3 (ausgenommen amstag u. Sonntag. 1257 amstag u. Sonniag.

Dr. Nunes Cintra ist von seiner Reisc nach Deutschand zurückgekehrt und steht seinen Klienten wieder zu Diensten. Spezialität: Krankheiten der Verdau-ungsorgane. der Lungen, des Her-zens und Frauenkrankheiten. Wohnung: Rua Duque de Caxias N. 30-B. Sprechstunde: Palacete Bamberg, Rua 15 de Novembro. Eingang v. d. Rua João Alfredo 3), S. Paulo. 1672 Spricht deutsch

Dr. Schmidt Junior Zahnarzt Schöne, solide Arbeit bei mässigen Preisen

S Paulo

Nur kurze Zeit erfolgt der ver-kauf eleganter Kostüme nach Pariser Modellen, in allen Farben und Grössen. Letzte Neuheiten in Spitzen, Seide- und Sammtkleidern, Paletots, Röcken, Spitzen-u. Sammt-blusen u. s. w. Meine billigen Preise sind bekannt. 1488 Rua Bento Freitas N. 5, São Paulo.

Dr. Fischer Junior Rechtsanwalt

S Paulo - Rua Direita 2 Caixa Postal 881 sprechstunden v. 12-5

wird ersucht in der Exped. dieses Blattes vorzusprechen.

Kinderloses Enepaar

findet sofort freie Wohnung unter der Bedingung, dass die Frau bei einem cinzelnen Herrn die Aufwar raig besorgt. Zu melden Rua Pamplona 100 (hinter der Avenida Paulista, Eingang beim Grupo Es-colar) zwischen 8 bis 10 Uhr vormittags. S. Paulo.

> Dr. SENIOR Amerikanischer Zahnarzt Rua S. Bento 51, S. Paulo

Sprioht deutsch.

bei englischer Familie gesucht. Mrs. Macdonald Rua da Quitanda 7. S. Paulo (1593)

Emil Schmidt Zahnarzt Spezialist in Gebissa beiten Rua da Victoria 21 - S. Paulo

Bau- und Höbeltischler werden für eine Stadt nach dem In-nern gesucht Lohn 200\$ bei freier Station. Zu erfragen in Pensão

tüchtiger Stenograph, für portugie-

1 oder 2 Zimmer sische und deutsche Korrespondenz, gesucht. Selbständiger Korrespon- elegant möbliert, mit oder ohne Pen-

Soeben eröffnet!

Vorherige Anmeldungen unerlässlich.

Hoehaehtungsvoll

F. Novák & Irmão

Die Herren- u. Damenschneiderei

F. Novák & Irmão

erlaubt sich, hierdurch seiner hochgeschätzten Kundsehaft die ergeb. Mitteilung zu machen, dass

bereits angekommen sind (direkt importiert)

Die Marken

Conquistas

Havana Flor

Alfredos

Luzinda

Excelsion

Lola No. 2

sind überall

zu haben.

Pedrita

HARUTO

2unesp 26 27

Diaria von 12\$000 an aufwärts. •

Telephon N 3017 r 32, S. Paulo.

Fahrrad

,W. H." an die Exp. dieser Zeitung.

Marke Humber), ziemlich

neu, ist preiswert zu verkaufen. Rua Libero Badaró

Herr Georg Chocholaty

Geheimnis

offenbar ist 'der untadellige

Schnitt des Casa Excelsion

No. 64, São Paulo.

mões N. 106.

ertklassiges Schneidergeschäft Rua do Rosario n. 10 (Praça Antonio Prado)

Haar- und Schuppenwasser

Es gibt keinen Haarausfall mehr, keine Schuppen, keine Kahlheit, mit dem Gebrauch des grossartigen Mittels

der Apotheke Castiglione. Sicherer Wiederhersteller des Haarbodens, vertilgt vollständig alle Schuppen und alle parasitischen Krankheiten des Kopf- und Barthaares; Quilol heilt durch eine eintache tägliche Einreibung, wodurch die Haarwurzeln gekräftigt werden; die Haare fangen bestimmt wieder an zu wachsen und erhalten Kraft und Glanz. - Das Präparat, nach den neuesten Forschungen der Wissenschaft hergestellt, enthält nur pflanzliche Bestandteile, und ist entschieden eines der besten bis heute bekannten Mittel zur Erhaltung der Haare und Vertilgung der Schuppen. – Das Problem der Kahlheit ist erst mit der Erfindung des "QUILOL" gelöst worden.
Vorsicht mit den Fälschungen. Unzählige Atteste beweisen seinen Erfolg.

Versuchen Sie es, und wenn es nicht genügendes Resultat ergiebt, wird Ihnen der bezahlte Betrag doppelt zurückgezahlt.

Preis Rs. 6\$000, per Post Rs. 7\$500

Fabrik Pharmacia Castiglione Rua Santa Ephigenia 46 S. PAULO

Ein tüchtiges Mädchen Autogene Schweissung das kochen kann und ausser dem Barros & Borges Hause schläft wird gesucht. Rua Conselheiro Chrispiniano 62, São

- PATENT No. 6391 Mittels unseies Prozesses sehweissen wir auf elektrischem Wege alles, wie jedes Maschinenstück, ob von Eisen, Gusseisen. Stahl, Bronze, Kupfer, Aluminium, ganz besonders, was auf anderem bekanntem Wege :: :: nicht repariert werden kann. :: :: gebraucht, aber noch guterhalten, zu kaufen gesucht. Angebote unter

Automobilstücke, Zylinder, Kessel, Zahnstangen, Wellenachsen etc.

Vollendetste Maschinerien. hweissen mit der grössten Schnelligkeit und Dauerhaftigkeit. RUA SÃO JOÃO No. 260 - B.

SÃO PAULO Eine Frau wird ersueht, in der Pen- oder gesetztes Mädchen zur Mitslon Schwecherger In São hilfe in der Küche gesucht. Gleich-

zeitig ist ein grosser, neuer Ofen Paulo vorzusprechen. Bo-Regulator, goldenc Uhr, neues Grammophon (Columbia) mit 26 noeh neuen Doppelplatten, photogr. Apparat 9¹/₂—12 mit allem Zubehör, gebr. Kinderwagen u. verschiedene Hausund Küchengesäte. billig zu verkaufen. Rua Triumpho 3. S. Paulo. 1598 wie auch in der Rua Gus-Stallmeister od. Hengstwärter. Junger Mann, ged. Kavallerist, und Küchengeräte. Rua Umberto ucht St llung in obiger Eigen- I. N. 34. S. Paulo 1785 schaft. Derselbe ist in einem Gestüt rossärztlich geprüft und ist im Bereiten, sowie in der Dressur des

Zugpferdes gut bewandert Rua Pires Ramos 1, São Paulo 1721 Backer gesucht mit Fahrschein. Padaria Germania, Rua Helletia 92, São

Nähmaschine

sen Stalles, ferner 2 Federwagen, Esel, sowie gutes Reit- u. Wagen-pferd, eine hochtragende gute Milchdent bevorzugt. Offerten an die Exp.
d. Ztg. unter "Korrespondent"
S. Panlo.

Sion, nahe Bondlinie gesucht von einem Herrn. Off. unter "Sauber-keit 40" a. d. Exp. d. Bl. S. Paulo.

Galvão Eueno 81, S. Paulo.

Ein Junge

Mehrere tüchtige perfekte

gesueht. Offerten u. Informationen

LOJA FLORA

Francisco Nemitz 1744 Praça Antonio Prado 9, São Paulo.

Jung. deutsch Architekt

fähigt, mit 7 jähriger Bau u. Bureau-

praxis und etwas Kenntnis der por-tugiesichen Sprache wünscht sich

mit brasilianischen oder deutschen

Fachgenossen, der die brasil. Ver-

hältnisse genau kennt zu associieren.

Gefl. Offerten bitte zu senden an:

Herrn Augusto Brune

Rua S. Antonio 56, Santos (1740

Junger Kaulmann

perfekt in Kontorarbeiten sucht Stellung. Off. u. F. L. 500 an die Exp d. Blattes. S. Paulo 1729

Dipl. Ingenieur, künstlerisch be-

kuh, Sattel, 2 Wagengeschirre verschiedenes Werkzeug etc ist zum Spottpreis von 5:500\$ zu verkaufen. Rua Umberto I. 34 S. Paulo (1736) Bäcker. Gesucht wird ein tüchtiger Brodverkaufer mit Fahrkarte und ein Rua Cons. Ramalho 113, S. Paulo.

Möbliertes Vorderzimmer ist an 1 oder 2 Herren zu vermieten. Rua Dr. Freire N. 26. Mooea,

Wegen Abreise

zu verkaufen.

Haus mit Land

25 Minuten von der Bondslinie in

Lote von 2 alq. eingezäuntes Land mit neuem Haus noch nicht bewohnt,

fliessendem Wasser, Brunnen, sämt-liehes Material zum Bau eines gros-

Neucs Fahrrad mit Freilauf, neuer

sucht passende Stellung, eventuell auch in anderer Branche. Off. u. A. R. an die Expedition d. Blattes.

Zu vermieten

das geräumige Haus der Rua Sampson N. 15, Querstrasse der Rua Bres-Schlüssel sind nebenan N. 17. Näheres Alameda Dr. Rocha Azevedo N 25. Avenida Paulista.

Wir suchen von ungefähr 14 Jahren, der Portugiesisch spricht und Stadtkenntnisse besitzt, wird für Wege und leichte Arbeit gesucht. Rua Seminafür unsere Filiale in Campinas einen Diencr, welcher Kenntnisse in Tapezierarbeiten besitzt, eventl. auch Ehe-paar ohne Kinder. Freie Wohnung im Hause. Offerten an

Casa Allemã Rua Direita 18, S. Paulo

Dr. Alfonso Azevedo homöopathiseher Arzt 1747 für Frauen u. Kinder Sprechstd. R. José Bonifacio 12

von 3-4 Uhr Wohnung R. ('ons. N. bias 117 Telephon 970 — São Paulo. Für Ferdinand Meyer

Osasco liegen Nachrichten in der Expedition ds. Bl., S. Paulo.

Luxus-Automobile f. Hochzeiten, Spazierfahrten etc. Mässige Preise!

S. Paulo

Empreza Theatral Brasileira Direktion Luiz Alonso. 1255 South-American-Tour. Heute! Donnerstag Heute!

Las Ideales, span. Tänzerinnen. Los Fredos, Akrobaten-Tänze. Raymonde, französ. Sängerin Paul Silver, "

Hunuette Durny, frz. Sängerin lgkito, japan. Kunstschütze Seeschlacht. Arayama-Truppe, japan. Equi libristen, Lia Lapini, italien. Săngerin, Blanche D'Aubigny, Verwandlungs-Chanteuse.

Schwestern Florida. Preise der Plätzc: Frizas (possc) 12\$000; camarotes (pos-2\$000,

se) 10\$000; cadeiras dc 1.5 3\$000; entrada 2\$000; galeria 1\$000. Billets im Vorverkauf in der Charu- ben in der Charutaria MIMI taria Mimi, Rua 15 de Novembro.

Theatro S. José

Casa Rodovalho, São Paulo

1742 Travessa da Sé 14

S. Paulo Empresa Theatral Brazlleira Direktion Luiz Alonso Grosse Kinder-Oper- u. Operetten-

Direktion Gebrüder Billaud. Heute Donnerstag 2. Mai Heute Abends 83/4 Uhr Die schöne Griechin, Excen- Zum ersten Male in São Paulo:

EVA

Op rette in 3 Akten v. A. T. Willner und Robert Bodansky. - Musik v. Franz Lehar. Preise der Plätze:

Frisas 30\$000, Camarotes 20\$000, Camarotes altos 10\$000, Cadeiras 5\$000, Amphitheatro 3\$000, Balcão Galeria numerada 1\$500, Geral 1\$000 Billets im Vorverkauf slnd zu lia-

Largo do Rosario.

Empreza 1 Paschoal Segreto - S. PAULO - Direktion: A. Segreto HEUTE Donnerstag, 2. Mai - HEUTE Erstauftreten von

AIDA, La Bella Chilena sowic der italienisehen Sängerin LILLY BIJOU Grosser Erfolg von

Liane Bamballe, Fregolino, Blac and White. In dieser Woehe unglaubliche Ueberraschungen. Sonnabend: Aussergewöhnliche Gala-Soirée zu Ehren des

Meinen werten Kunden und Freunden die Anzeige, dass ich mein Zuckerwarengeschäft von Rua Direita nach Rua 15 de Novembro Nr. 53 (vis-à-vis Iris-Theater) verlege, welches am 1. Mai d. J. mit einem grossartigen Sortiment nur vorzüglichster Qualität Bonbons etc., eigene

Carlos Norder

Eine Frau mit 4-jahrigem Kinde sucht Stellung fast neu, ist preiswert zu verkaufen. Offerten unter Largo Ouvidor 7, sobr. S. Paulo.

verschiedene gebrauchte Möbel zu verkaufen bei A. Rockel. Travessa No. 4, in der Nähe der Estação Saude zwei Herren, ist zu vermieten. Rua Zu vermieten

1600 da Vietoria 75. S. Paulo. Villa Marianna, S. Paulo.

"Americain" an die Expedition dies. B., S. Paulo mutigen Luftschiffers E. Chaves.

Donnerstag, den 2. Mai 1912

Loose werden in allen Lotteriegeschäften verkauft Bestellungen aus dem Innern müssen mit den resp. Beträgen, sowie Postporto begleitet sein u. sind zu richten an

Thesouraria das Loterias do Estado de São Paulo Rna Quintina Bocayuva N. 32.

Gegenseitige Lebensversieherung Durch Dekret 7852 der Bundesregierung in der ganzen Republik zu funktionieren berechtigt.

Hinterlegtes Dapot im Hundesschatz . . . 200:000\$000 30:000\$000 Aktiva der Gesellschaft am 30. Nov. über. . 1.500:000\$000 Bis heute eingetragene Mitglieder 2336 :: Bis heute ausgezahlte Verscherungen 780:000\$000. Dr. Walter Seng

Einzige Gesellschaft in Brasilien, welche unabhängig von der Zahl ihren Mitglieder am Todestage die Summe von 30:000\$000 zahlt. Aufnahme-Bedingungen: Aeztliche Untersuchung. — Alter zwischen 21—55 Jahren. — Einmaliges Eintrittsgeld von 1:000\$000 oder in Teilsummen, laut nachfolgender Tabelle:

In ein m Jahr: 2 sechsmonatliche Zahlungen à 250\$000

4 dreimonatliche Zahlungen à 255\$000

In zwei Jahren: 4 seehsmonatliche Zahlungen à 275\$000 8 dreimonatliche Zahlungen à 140\$000

Bei Todesfall eines Mitgliedes den Betrag von 15\$000 binnen 30 Tagen, vom Datum des Avis der Direktion an gerechnet, zahlen. Sitz der Gesellsehaft: RUA DIREITA N. 31, S. PAULO. = Man ver-

Vicente Rosati & Irmão :: Bar und Grill-Room ::

Largo do Rosario N. 2 S PAULO Unter Palacete Briccola

Spezialität: Feine Weine der bes en

Qualitäten, gute Bedienung und :: reeller Bier - Ausschank. ::

Die ganze Nacht geöffnet.

Atlanta



Eugenia

Passagepreis 3. Klasse 45\$000, ex-

klusive Regierungssteuer.

24. Mal

19. Juni

Buenos Aires

Nachste Abfahrten nach Europa: Nachste Abfahrten nach dem La Plata. Sofia Hohenberg

29. Mai Sofia Hohenberg
12. Juni Atlanta Der Postdampfer

Der Postdampfer Argentina

gelit am 13 Mai von Santos nach geht am 11. Mai von Santos nach Rio, Teneriffe, Almeria, Montevideo und Neapel und Triest Passagepreis 3. Klasse nach Te-

neriffe 150 Frc. u. Almeria 170 Frcs. 214,50 " 128\$000 " nach Triest

Diese modern eingerichteten Dampfer besitzen elegante komfortable Kabinen für Passagiere 1. und 2. Klasse, auch für Passagiere 3. Klasse ist in liberalster Weise gesorgt. Geräumige Speisesäle moderne Wasehrä me stehen zu ihrer Verfügung.

Schnelle Reisen.

Drahtlose Telegraphie an Bord. Weger weiterer Informationen wende man sieh an die Agenten

Rombauer & Comp Rua Visconde de Inhauma 84 | - Rua 11 de Junho N. 1 RIO DE JANEIRO SANTOS

Giordano & Comp. S. PAULO - RUA 15 DE NOVEMBRO N. 27-A





Dampfschiffahrts-Gesellschaft

Lissabon, Leizões

exklusive Regierungssteuer.

Klasse nach Hamburg 420,00 Mk.

exklusive Regierungssteuer.

exklusive Regierungssteuer.

3. Klasse nach Rio de Janeiro 20\$000

exklusive Regierungssteuer.

und Hamburg 40\$000

Passagepreis: Klasse nach Lissa-

bon u. Leixões

Passagier-Dienst. Passagier- und Fracht-Dienst Der Postdampfer Belgrano

Passagier- und Frachtdampfer Kommandant E. Lüttringhausen geht am 6. Mai von Santos nach «Tijuca» «Petropolis» 19. Juni Rio de Janeiro,

«São Paulo» 10. Juni «Belgrano» Schneildienst zwischen Europa, Brasilien und Rio da Prata. Nächste Abfahrten nach Europa:

Cap Vilano» 18. Mai «Cap Finisterre» «Cap Arcona» 17. Juni «Cap Ortegal» «Cap Blanco» «Cap Vilano» 25. Juni 12. Juli 1. Klasse nach Rio de Janeiro 40\$000 «Cap Finisterre»

Nach Rio da Prata:

«Cap Arcona» «Cap Ortegal»

11 Mai 3. Klasse nach Lissabon, Leixões

24 Juni inklusive Regierungssteuer Alle Dampfer dieser Gesellsehaft sind mit den modernsten Einrichtungen versehen und bieten det halb den Passagieren 1. u. 3. Klasse den denkbar grössten Komfort. — Diese Dampfer haben Arzt an Bord, ebenso wie portugiesischen Koeh und Aufwärter und bei sämtliehen Klassen ist der Tisehwein im Fahrpreis mit eingeschlossen bis Portugal — Wegen Frachten, Passage und sonstigen Informationen wende man

E. Johnston & Co., Limited Rua Frei Gaspar 12, SANTOS=Rua Alvares Penteado 21 (sob.) S Paulo.

für Damen und schwache Personen

Mistura ferruginosa glycerinada

hergestellt von

glycerinhaltige Eisenmixtur

analysiert durch die staatliche Sanitätsbehörde, ausgezeichnet mit dem

Ehrendiplom und der goldenen Medaille durch die italienische ehemischphysikalische Akademie in Palermo. Das letzte Wort in der Positiven Medizin. Ersetzt mit grossen Vorteilen:

Emulsionen, Weine, Sinopes, Elixir usw. usw. Unfehlbar in der Behandlung bei Blutarmut, Bleic-sucht, Weissfluss, Gebärmutterschmerzen, Unregelmässigkeiten der Monatsperiode, Ausbleiben derselben, Gebärmutterbutung, Appetitlosigkeit, Malaria, Verstopfung, Nervenschwäche, Nâhr- und Krâftigungsmittel. Ohne Vergleich für Manner, Frauen u. Kinder.

Gutachten

des bekannten Arztes Herrn

São Paulo

Ich habe Ihr Especificum bei 3 Kranken meiner Privatund Hospital-Klinik angewendet und beglückwünsche Sie heute, Herr Gauss, wegen des sieheren Erfolges, den diese Anwendung brachte. Alle nehmen die Arznei mit grosser Leichtigkeit und die Kranken selbst, wenn sie die wohl-tuende Wirkung erkennen, verlangen die Fortsetzung der Behandlung mit der elben. Ich kann Ihnen einen Rat erteilen: Ls ist nicht kötig, Reklame für Ihr Präparat zu machen. Es selbst wird es tun. Jedes Glas, das verkauft wird, ist die beste Reklame, weil es Wirkung hervorbringt

Geehrter Herr Erieh A. Gauss!

São Paulo, 12, März 1912

was mehr wert ist, als Broschüren, Annonzen, Atteste und Rua Aehnliches Sie können diesen Brief verwenden, denn nicht durch mich soll Ihr Präparat geehrt werden, sondern es ehrt uns. Stets zu Ihrer Verfügung Dr Walther Seng m. p. Rua Itapetininga Nr. 23 — São Paulo

Hunderte Personen geheilt. Preis 3\$000, Dutzend 30\$000

Fabrik und Laboratorium: São Roque Largo da Matriz 16 (Estado S. Paulo

Hauptniederlage (1094 Droguerie Baruel & Co., Rua Direita 1, S. Paulo

Zweigniederlage Avenida Rangel Pestana 149, Braz.

Maison de

Adolpho Eisendecher & Cia. Rua Sebastião Pereira 46 — São Paulo

Neueingetroffen

für die kalte Jahreszeit

gestrickte Damenpaletots

70, 80 und 90 cm lang, zu billigsten Preisen

Reichhaltiges Sortiment in Schlafdecken, Kinderpaletots, Kindermänteln, Jungenanzügen etc. etc.

Lohnender Ladenbesuch.

Jefferson, Fagundes & Co.

Erbauer und Fabrikanten

Verkauf von landwirtschaftlichen und industriellen Maschinen Fabrikanten der Vertical-Sâgen um Stämme in 6 Teile zu zerlegen. In 4 verschiedenen Typen,

Französische Sägen für bearbeitete Walzenstämme in jeder Dicke. Circular-Sägen, einfach und automatisch, zum Schneiden von Brettern verschiedener Dicke.

Wasserräder, Turbinen, Dampfer, Heizanlagen, Spritzen, Maismühlen, Pressen für Zuckerrohr verschiedenen Umfanges

Komplette Transmissionen. Bauten und Dachstühle ganz aus Eisen, geeignet für Werke mit schwerem Gewicht.

Alle unsere Maschinen arbeiten zur grössten Zufriedenheit unserer Kunden. Grosses Depot und grosse Quantität einheimischen und ausländischen präparierten Holzes, Pläne und Voranschläge für jedwede Installation. Ausgesuchtes Material bei billigen Preisen und sofortiger Fertigstellung.

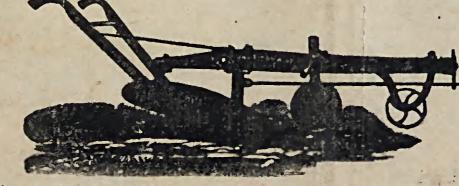
Bûro und Werkstätten Rua Conselheiro Brotero 2

São Paulo

Caixa do Correio 609

Telegramm-Adresse: Jefferson





Hasenclever & Co.

Os unicos legitimos e a

Rua São Bento 43 u. 45 — São Paulo

Kalksandsteine

sind ohne Konkurrenz in Bezug auf Widerstands lässigkeit und Tauerhaftigkeit. Preis bei Abnahme von mehr als 50 000 Stück

Rs. 75\$000 per Tausend Cia. Paulista de Tijolos de

Kontor São Bento No. 29 São Paulo

Rua Porto Seguro No. 1 Telephon 920

Badekuren

ohne beschwerliche Badereise und ohne Berufsstörung täglich hier am Orte beginnen. Zu diesem Zwecke empfehle ich Eicktr. Li ht-Bäder mit Bogen- und | Kohleusanre-Bäder, ohne oder mit diversen Zusätzen;

mannigfachster Art können Sie

Dampfbäder für d. ganzen Körper Sehwefelbäd r; oder nur Teildämpfe; Moorsalzbäder; Wasserbäder, heiss, kalt od. auch Flohtennadelbäder; Lohtanninbäder etc. Knelpp'sche Gnsse; Massagen aller Art, auch Vibra-

Einwicklungen (sog. Packungen) tions-Massage sow. die bekan: ausserdem alle Arten medizini- Thure-Brandt'sche Massage für tions-Massage sow. die bekannte Frauenleiden Eicktrische Massage mit konstantem oder unterbrochenem Strom, sowie alle sonstigen Anwendungen, welche zur naturgemässen Behandlung der Krankheiten nötig sind.

Wilh, Gronau, Massage · Institut, Rua Aurora 100

Progredior

Grosses Restaurant und Bierausschank,

Leiroz & Livreri Rua 15 de Novembro Nr. 8 - S Paulo - Telephon 1899

Jeden Abend Konzert ausgeführt von einem erstklassigen Sextett. Mittwochs von 3 bis 5 Uhr Five o' clock tea

Frischer Blumenund Gemüse-Samen

offeriert von

João Wolf Hortulania Paulista

Rua Rosario N. 18. - S. Paulo. Telephon 2463 Caixa postal 1033

Rio de Janeiro

Book-Ale, hell, 1211Flaschen 78500 Teutonia-Pilsen > 7\$500

Brahma-Book, München 1211 Flaschen 7\$500 Brahma-Porter, Typ Guiness 1212 Flaschen 7\$500

Brahmina, hell 1211 > Ypiranga, München

1211 Flaschen 5\$000 Preise ohne Flaschen.
Ein/Dutzend ganze Flaschen wird mit 2\$500, ein Dutzend halbe laschen mit 1\$500 berechnet und zurückgenommen

Niederlage bei Ricardo Naschold & Co. 3 Rua Washington Luis N. 31 (antiga Rua Episcopal) Telephon 1370

Rua da Boa Vista 56 — S. Paulo Spezial-Haus in Eisen-Waren und Haushaltungsgegenständen

Farben, Lacke, Oel, Zement und Baumaterialien, Rohre, Bleche, Wellbleche und alle Artikel für Gas-• o o o und Wasserleitungen. o o o o

DIREKTER IMPORT Kommission u. Konsignation.

Achtung |

Täglich frische Wiener Bratwurst, Fleischund Trüffelleberwurst. Hamburger Rauchfleisch, ge-

räucherten Speck und Rippen. Deutschen Wurstmacherei

Philipp Wennesheimer & Schlatke Mereado S. João N. 40 :: S. Paulo (vormals Ernst Bisehof).

Sauerkraut Für reine gute Ware wird garan Bestellungen von auswärts werden

ederzeit prompt und sicher ausge-Filiale: Haupteingang d. grossen Mercado Stand No. 62, gegenüber der Schlachterei No. 1 (Eckstand).



Zahnārztliches Kabinət Dr Ferdinand Worms

alleiniger, diplomierter, deutscher Zahnarzt und sehr bekannt, in der deutsehen Kolonie mehr als 20 Jahre tätig. Modern und hygienisch eingerichtetes Kabinet. Ausführnug aller Zahnoperationen. Garantie für alle prothetische Arbeiten. Sohmerzieses Zahnslehen nach ganz neuem privilegierten System. Auch werden Arbeiten gegen monatliehe Teilzahlun-

Sprechstunden von 8 Uhr früh bis Uhr nachmittags. Praça Antonio Prado N. 8 Wohnung: General Jardim N. 18 São Paulo

Hutgeschäft u. Fabrikation Rua Sta. Ephigenia 124. Grosse Auswahl in welchen und steifen, sowie Strohhnten in verschie-

lenen Qualitäten für Herren und Kinder. Auch wird jede Bestellung in kürzester Frist aufs prompteste ausgetührt, ebenso werden Filzhüte in steif und weich, sowie Stroh- und Panamas gewaschen und wie neu hergestellt, anch Seidenhüte ausge-

Grosses Lager von Herren- und Kindermützen. William Dammenhain N. 124 Rua Santa Ephigenia N. 124 S. Paulo.

Dr. Stapler ehem. Assistent an der allgem. Polyklinik in Wien, ehem. Chef-Chirurg div. Hospitäler etc.

Chirurg am Portugies. Hospital. Operateur und Frauenarzt. Rua Barão de Itapetininga 4, S. Paulo. Von 1-3 Uhr. 1176) Telephon 1407.

Aromatisches Eisen-Elixir

Elixir de ferro aromatisado glycero phosphatado Nervenstärkend, wohlschmeckend eicht verdaulich und von über

raschendem Erfolg.

Heilt Blutarmut und deren
Folgenin kurzer Zeit. Glas 3\$000
Zu haben in der Pharmacia da Luz Rua Duque de Caxias 17, S. Paulo

GASTHAUS Weisse Taube"

Rua do Triumpho 3-5, S. Paulo hält sich dem verehrten reisenden Publikum bestens empfohlen. -- Vorzügliche Küche, helle Zimmer, gute Betten. - Tischweine, Antarctica-Schoppen u. Flaschenbiere stets zur Auswahl. — Aufmerksame Bedienung Mässige Preise. — Pensionisten wer-den angenommen. Monatspension 90\$ und 65\$, Tagespension 4\$ u. 3\$ 1202 Die Besitzerin

Mathilde Friedrichsson

Bahia-Cigarren

Probieren Sie

Industrial, Teutonia, Benjamin, Sobre Mesa Alleinige Vertreter

Ricardo Naschold & Comp. S. PAULO.

SANTOS. PENSAO SAXONIA

in nächster Nähe des Bahnhofes und des Hafens gelegen, daher für das reisende Publikum sehr geeignet Vorzügliche Küche. Gute in- und ausländische Getränke - Kalte und warme Bäder. - Aufmerksame Bedienung. Zum treundlichen Besuche ladet ein

Richard Dittrich.

Mit der geringen Ausgabe von 5\$000

monatlich kann man ein Haus oder eine Prämie im Werte von 20:000\$ in Bar erwerben. Behufs Eintritt wende man sich af den Sitz: Travessa da Sé No. 3, I. Stock. Caixa 634, S. Paulo. In der MUTUA IDEAL können Sie nur gewinnen, aber niemals verlieren. Fordern Sie Prospekt noch heute. 1125

Mutua-Ideal.

Casa Christoffel Hotel Forster Praça Antonio Prado N. 4 S. PAULO.

Reichhaltiges Lager von Zuckerwaren

* Kakao - Chokolade - Cakes * :: Pralinées - Confituren. :: Bonbonièren in eleganter Anfmachung Saal an einzelne Person bei deut-Aufmerksame Bedienung -- Mässige Preise

Rua Brigadeiro Tobias N. 23 São Paulo

> Saal zu vermieten. Zu vermieten kleiner unmöblierter scher Familie. Rua Corrêa de Mello

N. 64 (Luz), S. Paulo.



geht am 8. Mai von Santos nach

Rio, Bahia,

Agenten

Madeira, Leixões,

5 Prozent Regicrungssteuer.

und 5 Prozent Regierungssteuer.

haben Arzt an Bord, ehenso portu-giesisehen Koch und Stewards.

S. Paul Rua de S. Bento N. 81.

Rotterdam,

Horddeutscher Lloyd Bremen Lloyd Brazileiro Würzburg

Santes: Rua Sto. Autonio 83. u. 35 Praça da Republica 2 (Sobrado),

jahy, Florianopolis, Rio Grande Pelotas, Porto Alegre, Montevideo und Antwerpen und Bremen. Fahrpreis : Kajüte nach Rotterdam, Antwerpen und Bremen 450 Mark u. JUPITER

geht am 3, Mai von Santos nach Pa-

ranaguá, Antoniná, S. Franzisco, Ita-

geht am 10. Mai von Santos nach Paranaguá, Antonina, S. Francisco, Itajahy, Florianopolis, Rio Grande, Bahia Kajüte nach Portugal 19 Pfd. Strl. 3. Klasse nach den europäischen Häfen 40\$000 inklasive Steuer.

Alle Dampfer dieser Gesellsehaft Buen s Aires. Pelotas, Porto Alegre, Montevideo u.

Der Dampfer

1667 LAGUNA Passagiere dritter Klasse erhalten geht am 4 Mai von Santos nach S. Francisco, Itajahy, Florianopolis, Weitere Auskünfte erteilen die Cananéa Iguape, Paranagua. Laguna. wende man sich an die Agenten F. S. Hampshire & Co. Fahrscheine sowie weitere Aus-Zerrenner Bulow & Co. knnfte bei dem Vertreter

E. J. Ribeiro Campos



Tennyson Mai von Santos nach

> Trindad Barbados und

Navegação Costeira.

Paranagua, Fiorianopolis, Rio Grande, Peletas und Porto Alegre

nete Räumlichkeiten für Passagierc New-York

Die Gesellschaft macht den Abendern und Empfängern der durch ihre Schiffe transportierten Güter bekannt, dass die letzteren in Rio an S. Panlo, Rua 15 de Novembro 20 Nähere Auskunft; Rua 15 e No-Santes, Rua 15 de Nov. 30, Sobrado vembro M. 86 Seb.) SANTOS



englische Herren-Artikel.

Massanfertjgung: Für die beginnende Saison halten wir vorzügliche Stoffe auf Lager. Die Ansertigung steht unter der Leitung eines erprobten Zuschneiders.

Filiale in São Paulo Rua 15 de Novembro 39 - Telephon 964

Companhia Nacional de

Einkaufshäuser in Paris und London.

2**unesp*** 26 27

Wöchentlicher Passagier-Diens zwisohen Rio de Janeiro und Porte Ale-Passagierdienst zwischen Brasilien gre, anlanfend die Häfen Santos, Paund den vereinigten Staaten.

Der Dampfer

Der Dampfer

Der neue Dampfer ITAUBA geht am 5. Mai von Santos nach

> Diese Dampfer haben ausgezeich und haben Eiskammern.

Filial São Paulo

Spezialität: feine französische und

Stammhaus in Rio de Janeiro Rua do Ouvidor No. 172